續後漢書

四

叢書集成

初編

主編者
王雲五

商務印書館發行

續後漢書

（四）

郝經撰

續後漢書卷第十六

列傳第十三

漢臣

關羽　張飛　趙雲陳到　黃忠　馬超

關羽字雲長。本字長生。河東解人也。亡命奔涿郡。昭烈于鄉里合徒衆。而羽與張飛爲之禦侮。昭烈爲平原相。以羽飛爲別部司馬。分統部曲。昭烈與二人寢則同牀。恩若兄弟。而稠人廣坐。侍立終日。隨昭烈周旋。不避艱險。原注。蜀記。曹公與劉備圍呂布于下邳。關羽啓公。布使秦宜祿行求救。乞娶其妻。公許之。臨破。又屢啓于公。公疑其有異色。先遣迎看。因自留之。羽心不自安。此與魏氏春秋所說異也。昭烈襲殺徐州刺史車冑。使羽守下邳。行太守事。原注。魏書云。以羽領徐州。而身還小沛。建安五年。曹操攻昭烈。昭烈奔袁紹。操擒羽以歸。拜爲偏將軍。禮之甚厚。紹遣將軍顏良攻東郡太守劉延于白馬。操使張遼及羽爲先鋒擊之。羽望見良麾蓋。策馬刺良于萬衆之中。斬其首還。紹諸將莫能當者。遂解白馬圍。操卽表封羽爲漢壽亭侯。初操壯羽爲人。而察其心神無久留意。謂張遼曰。卿試以情問之。旣而遼以問羽。羽歎曰。吾極知曹公待我厚。然吾受劉將軍厚恩。誓言共死。不可背之。吾終不留。吾要當立效以報曹公乃去。遼以羽言報操。操義之。原注。傅子曰。遼欲白太祖。恐殺羽。不白。非事君之道。乃歎曰。公君父也。羽兄弟耳。遂白之。太祖曰。卓君不忘其本。天下義士也。度何時能去。遼曰。羽受公恩。必立效報公而後去也。

及羽殺顏良。操知其必去。重加賞賜。羽盡封其所賜。拜書告辭而奔昭烈于袁軍。左右欲追之。操曰。彼各爲其主。勿追也。原注。裴松之曰。曹公知羽不留。而心嘉其志。去不遺追。以成其義。自非有霸王之度量。孰能至于此乎。斯實曹氏之休美。從昭烈依劉表。表卒。操定荆州。昭烈自樊將南渡江。別遣羽船會共至夏口。原注。蜀記曰。初昭烈在許。與操共獵。獵中衆散。羽勸昭烈殺操。昭烈不從。及在夏口。飄飄江渚。羽怒曰。往日獵中。若從羽言。可無今日。昭烈曰。造次失之耳。若天道輔正。安知此不爲福也耶。裴松之曰。備後與董承等結謀。但事洩不克諧爾。若爲國惜曹公。其如此言何。羽若果有此勸而備不肯從者。將以曹公腹心親戚。實繁有徒。事不宿構。非造次所行。曹操可殺。身必不免。故以計而止。何惜之有乎。既往之事。故託爲雅言爾。孫權遣兵佐昭烈拒操。破操于赤壁。昭烈收江南諸郡。以羽爲襄陽太守。盪寇將軍。駐江北。昭烈西定益州。拜羽董督荆州事。羽聞馬超來降。書與諸葛亮。問超人才。可誰比類。亮故推重羽。答之曰。馬孟起兼資文武。雄烈過人。一世之傑。黥彭之徒。當與益德並驅爭先。猶未及髯之絕倫逸羣也。羽美鬚髯。故亮謂之髯。羽省書大悅。以示賓客。羽嘗爲流矢所中。貫其左臂。創雖愈。每至陰雨。骨常內痛。醫曰。矢鏃有毒。毒入于骨。當破臂作創。刮骨去毒。然後此患可除。爾。羽使伸臂令醫劈之。適請諸將飲酒相對。臂血流離。盈于盤器。而羽割炙飲酒。言笑自若。昭烈既得益州。孫權遣使求荆州諸郡。昭烈不許。權遂置長沙、零陵、桂陽三郡長吏。羽盡逐之。權大怒。遣呂蒙督兵取三郡。遂分荆州。以湘水爲界。羽督南郡。零陵、武陵以西而已。二十四年。昭烈爲漢中王。拜羽前將軍。假節鉞。是歲羽使南郡太守麋芳守江陵。將軍傅士仁守公安。自率衆攻曹仁于樊。曹操遣于禁助仁。秋大霖雨。漢水汎溢。禁所督七軍皆沒。禁降羽。將軍龐德力戰。羽禽斬之。羽又遣別將圍將軍呂常于襄陽。荆州刺史胡脩、南鄉太守傅方

皆降羽。陸渾民孫狼等殺縣主簿南附于羽。羽授狼印。給兵還。其支黨布于梁郟之間。皆受印號。自許以南。往往遙應羽。羽威震華夏。操議徙許都以避其銳。司馬懿蔣濟言于操曰。于禁等爲水所沒。非戰攻之失。國家大計。未足爲損。劉備孫權。外親內疎。關羽得志。權必不願也。可遣人勸權躡其後。許割江南以封權。則樊圍自解。操從之。先是。權遣使爲子索羽女。羽罵辱其使。不許婚。權已蓄怨。欲圖羽。及羽圍樊。權遣使求助之。復敕使勿速進。又遣主簿先致命于羽。羽忿其淹延。又自已得于禁等。乃罵曰。豎子敢爾。吾拔樊不能滅汝邪。權聞之。遂欲圖羽。僞以手書謝。且許自往。原注。典略云云。即上本文。裴松之曰。荆吳雖外睦而內相猜防。故權之襲羽。潛師密發。按呂蒙傳云。伏精兵于艨艟之中。使白衣搖櫓作商賈服。以此言之。羽不求助于權。權必不語羽當往也。若許相援助。何故匿其形迹乎。權之手書謝羽。許以親往。及匿其形迹。皆取僞之術也。典略所載爲得其情。故取之。及羽得于禁人馬數萬。糧食乏絕。擅取權米湘關。權大怒。爲牋與曹操。請討羽自效。遂發兵。遣呂蒙等襲羽。糜芳傅士仁皆嫌羽輕己。羽之出軍。芳仁供給軍資。不悉相救。羽言還當治之。芳仁咸懼不安。于是權陰誘芳仁。芳仁使人迎權。而曹操遣徐晃救曹仁。原注。蜀記曰。羽與晃宿相愛。遙共語。但說平生。不及軍事。須臾晃下馬宣令得關雲長頭賞金千斤。羽驚怖。謂晃曰。大兄是何言邪。晃曰。此國之事爾。羽不能克。引軍南還。權已據江陵。盡虜羽士衆妻子。羽自知孤窮。乃西保麥城。兵皆解散。纔十餘騎。權遣將潘璋邀擊羽及子平于臨沮。皆遇害。原注。蜀記曰。權遣將軍擊羽。獲羽及子平。權欲活羽以敵劉曹。左右曰。狼子不可養。後必爲害。曹公不即除之。自取大患。乃議徙都。今豈可生。乃斬之。裴松之曰。按吳書孫權遣將潘璋逆斷羽走路。羽至。斬之。且臨沮去江陵二三百里。豈容不時殺羽方議其生死乎。又云。權欲活羽以敵劉曹。此之不然。可以絕智者之口。權遂全據荆州。表送羽首于曹操。操并求其屍。以諸侯禮葬之。羽初出軍圍樊。夢豬齧其足。語子平曰。吾今衰矣。果不

得還。景曜元年。追謚曰忠義。羽儀狀雄偉。嶽嶽尙義。儼若神人。好春秋左氏傳。諷誦略皆上口。然剛而自矜。終以取禍云。子興嗣。興字安國。少有令聞。丞相亮深器異之。弱冠爲侍中中監軍。數歲卒。子統嗣。尙公主。官至虎賁中郎將。卒無子。以興庶子蠡續封。景曜末。龐德子會從鍾鄧入寇。盡滅關氏家。

張飛字益德。涿郡人也。少與關羽俱事昭烈。羽年長數歲。飛兄事之。昭烈從曹操破呂布。還許。操拜飛爲中郎將。昭烈依劉表。表卒。曹操入荊州。昭烈奔江南。操追之。一日一夜及于當陽之長坂。昭烈聞操卒至。棄妻子走。使飛將二十騎拒後。飛據水斷橋。瞋目橫矛曰。身是張益德也。可來共決死。敵無敢近者。故遂得免。昭烈既定江南。以飛爲宜都太守征虜將軍。封新亭侯。後轉守南郡。昭烈入益州。還攻劉璋。飛與諸葛亮等泝流而上。分定郡縣。至江州。破璋將巴郡太守嚴顏。生獲之。飛呵顏曰。大軍至何以不降。而敢拒戰。顏答曰。卿等無狀。侵奪我州。我州但有斷頭將軍。無降將軍也。飛怒。令左右牽去。取頭。顏色不變。曰。取頭便取頭。何爲怒耶。飛壯而釋之。引爲賓客。飛所過戰克。與昭烈會于成都。益州既平。賜諸葛亮、法正、關羽、張飛金各五百斤。銀千斤。錢五千萬。錦千匹。其餘頒賜各有差。以飛領巴西太守。曹操破張魯。留夏侯淵張郃守漢川。郃別督諸軍下巴西。欲徙其民于漢中。進軍宕渠、蒙頭、盪石。與飛相拒五十餘日。飛率精卒萬餘人。從他道邀郃軍交戰。山道迮狹。前後不得相救。飛遂破郃。郃棄馬緣山。獨與麾下十餘人從間道走。引軍還。巴土獲安。昭烈爲漢中王。拜飛爲右將軍。假節。章武元年。遷車騎將軍。領司隸校尉。進封西

鄉侯。策曰。朕承天序。嗣奉洪業。除靖殘亂。未燭厥理。今寇虜作害。民被荼毒。思漢之士。延頸鵠望。朕用怛然坐不安席。食不甘味。整軍誥誓。將行天罰。以君忠毅。倖蹤召虎。名宣遐邇。故特顯命高墉進爵。兼司于京。其誕將天威。柔服以德。伐叛以刑。稱朕意焉。詩不云乎。匪疚匪棘。王國來極。肇敏戎功。用錫爾祉。可不勉歟。初飛雄猛亞于關羽。咸稱萬人敵。並有國士之風。羽善待卒伍。而驕于士大夫。飛敬愛君子。而不恤小人。昭烈常戒之曰。卿刑殺既過差。又日鞭撾健兒。而令常在左右。此取禍之道也。飛猶不悛。昭烈伐吳。飛當率兵萬人自閬中會江州。臨發。其帳下將張達范強殺飛。持其首。順流而奔孫權。飛營都督表報昭烈。昭烈聞飛都督之有表也。曰。噫。飛死矣。追謚飛曰桓侯。長子苞。早夭。次子紹。嗣官至侍中尚書僕射。苞子遵。爲尚書。隨諸葛瞻于緜竹。與鄧艾戰。死。

議曰。羽飛從昭烈。啼血起義。夙定君臣之分。期復漢室。百折興王。闕如兩虎。嘯風從龍。夾之以飛。雄猛震一世。號稱萬人敵。羽報效于操。致書而去。飛瞋目橫矛。而與操決。矯矯義烈。上通于天。漢于是乎不亡。及羽擒于禁。飛敗張郃。掎角荊梁。蟠亘萬里。示天下形勢。賊不足平也。羽威震許雒。權操墮膽。梟潛鼠伏。陰謀揜襲。壯哉乎。爲漢家一死。無憾也。羽以死事昭烈。昭烈與飛以死報羽。君臣三人。始終不渝。共死一義。古所未有也。

謹案趙雲傳闕。

黃忠字漢升南陽人也荊州牧劉表以爲中郎將與表從子磐共守長沙攸縣及曹操克荊州假行裨將軍仍就故任統屬長沙太守韓元昭烈南定諸郡忠遂委質隨從入蜀自葭萌受任還攻劉璋忠常先登陷陣勇毅冠三軍益州既定拜爲討虜將軍建安二十四年于漢中定軍山擊夏侯淵淵衆甚精忠摧鋒必進勸率士卒金鼓振天歡聲動谷一戰斬淵淵軍大敗遷征西將軍是歲昭烈爲漢中王欲用忠爲後將軍諸葛亮說昭烈曰忠之名望素非關馬之倫也而今便令同列馬張在近親見其功尚可喻指關遙聞之恐必不悅得無不可乎昭烈曰吾自當解之遂與羽等齊位賜爵關內侯明年卒追謚剛侯子敍早沒無後

議曰雲忠繾綣禦侮始終不渝爲漢爪士功烈志膽曹樊之儔雲尤識慮經遠壯而不疏每進忠益輒中機會其諫昭烈之討權較其輕重固宜先魏後吳謂國賊曹操非孫權則有未盡者夫惡莫大于黨賊故春秋深治賊黨賊而無黨則爲惡者孤亂臣賊子懼焉是以釋州吁而誅宋公之伐鄭置華督而貶諸侯之成亂也（原注：春秋隱公四年春王二月戊申衛州吁弒其君完夏宋公陳侯蔡人衛人伐鄭秋羣帥師會宋公陳侯蔡人衛人伐鄭桓公二年春王正月戊申宋督弒其君與夷及其大夫孔父三月公會齊侯陳侯鄭伯于稷以成宋亂）權知昭烈漢室之冑有英雄之略帝王之器蹙操之後終不以荊州相奉乃襲殺關羽勸操伐漢稱說天命既又稱臣于丕志于偷竊名號據江東南面自帝則其險詐無恥又甚于操獎篡與賊罪浮于丕漢賊不在魏而在權矣矧于昭烈與羽義同生死苟雪仇恥雖以國斃無所于憾先吳後魏未

爲失也。王者之所爲。衆人顧豈識哉。謹案。伐吳之役。趙雲諫曰。國賊乃曹操。非孫權也。及猇亭之敗。諸葛亮曰。雪仇恥。雖以國斃無所于憾者。可謂得昭烈之心。使法孝直在。必能制主上東行。則是伐吳之先。當時已有定論。此議所謂苟而謂先吳後魏未爲失也。則于情事爲不合矣。

馬超字孟起。衛尉騰之長子也。原注。三國志。超右扶風茂陵人也。父騰。靈帝末與邊章韓遂等俱起事于西州。初平三年。遂騰率衆詣長安。漢朝以遂爲鎮西將軍。遣還金城。騰征西將軍。遣屯郿。後騰襲長安敗走。退還涼州。騰爲李傕所敗而還涼州也。袁尚遣所置河東太守郭援、與并州刺史高幹。匈奴南單于共攻河東。發使與騰等連兵。騰等陰許之。司隸校尉鍾繇令馮翊張既說騰。爲言利害逆順。騰乃遣超將兵萬餘人與繇會。繇署超爲司隸校尉。督軍從事討援。幹于平陽。超爲流矢所中。囊足以戰。大破之。超將龐德斬援。納頭鞬中以獻。繇。操乃表超爲徐州刺史。拜諫議大夫。後騰與韓遂不和。求還京畿。于是徵爲衛尉。以超爲偏將軍。封都亭侯。領騰部曲。原注。三國志。又拜超弟休奉車都尉。休弟鐵騎都尉。徙其家屬皆詣鄴。惟超獨留。超既統衆。遂與韓遂合從。及楊秋、李堪、成宜等相結。進軍據潼關。操自擊之。與超等夾關而軍。操欲自蒲阪渡。超謂韓遂曰。宜于渭北拒之。不過二十日。河東穀盡。操必走矣。遂曰。可聽令渡。蹙于河中。顧不快耶。超計不得施。操聞之曰。馬兒不死。吾無葬地矣。操與遂單馬語。超負其多力。陰欲突前捉操。左右將許褚瞋目盼之。超乃不敢動。操用賈詡謀。離間超遂。更相猜疑。因縱擊。大敗之。斬宜堪等。遂超奔涼州。操退至安定。會北方有事。引軍東還。誅騰夷三族。原注。典略曰。建安十六年。超與關中諸將侯選、程銀、李堪、張横、梁興、成宜、馬玩、楊秋、韓遂等凡十部俱反。其衆十萬。同據河潼。建立營陣。是歲曹公西征。與超等戰于河渭之交。超等敗走。超至安定。遂奔涼州。詔收滅超家屬。楊阜說曹操曰。超有信布之勇。甚得羌胡心。若大軍還。不嚴爲備。隴上諸郡。非國家

有也。操還。超果率羌胡擊隴上。郡縣皆應之。殺涼州刺史韋康。據冀城。盡有隴右之衆。超自稱征西將軍。領幷州牧。督涼州軍事。康故吏民楊阜、姜敍、梁寬、趙衢等合謀擊超。阜敍起于鹵城。超出攻之。不能下。寬衢閉冀城門。盡殺超妻子。超不得入。進退狼狽。乃奔漢中。依張魯。原注。通鑑綱目。獻帝建安十八年八月。馬超入涼州。殺刺史。九月參軍事楊阜起兵攻之。超奔漢中。注。操還。超率羌胡擊隴上諸郡。取之。惟冀城固守。自正月至八月。救兵不至。刺史韋康及太守欲降。楊阜號哭諫超。阜等牽父兄子弟。以義相厲。有死無二。以爲使君守此城。今奈何棄垂成之功。陷不義之名乎。康等不聽。開門迎超。超入。遂殺康。曹操使夏侯淵救冀。超逆戰。敗之。會楊阜喪妻。求假以葬。阜外兄姜敍。擁兵屯歷城。阜見敍及其母。歔欷悲甚。敍曰。何爲乃爾。阜曰。守城不能完。君亡不能死。亦何面目以視息于天下。馬超背父叛君。虐殺州將。豈獨阜之憂責。一州士大夫皆蒙其恥。君擁兵專制。而無討賊之心。此趙盾所以書弒君也。超強而無義。多釁圖耳。敍母慨然曰。咄。伯奕。韋使君遇難。亦汝之負。豈獨義山哉。入誰不死。死于忠義。得其所矣。但當速發。我不以餘年累汝也。敍乃與趙昂尹奉等合謀。又使人至冀結梁寬趙衢。使爲內應。時超已取昂子月爲質。昂謂妻異曰。吾謀如是。當奈月何。異厲聲應曰。雪君父之大恥。喪元不足爲重。況一子哉。九月。阜與敍昂奉討超。衢因譎說超使自出戰。而與寬閉門殺超妻子。超襲歷城。得敍母並趙月。皆殺之。與阜戰。敗。奔漢中。依張魯。

張魯以超爲都講祭酒。欲以女妻之。或謂魯曰。有人若此。不愛其親焉能愛人。魯乃止。初超小婦弟种留三輔。及超敗。种先入漢中。正旦。种上壽于超。超搥胸嘔血曰。閤門百口。一旦同命。今二人相賀邪。十九年。超從張魯求兵。北取涼州。魯許之。還圍祁山。夏侯淵遣張郃救之。超敗走。復還漢中。知魯不足計事。又魯將楊昂等。謹案。楊昂陳志作楊白。查霍峻傳作楊帛。數害其能。超內懷於邑。昭烈時圍成都。使建寧督郵李恢往說之。超遂從武都逃入氐中。密書請降。昭烈喜曰。我得益州矣。乃使人止超。而潛以兵資之。超建旗鼓。列軍士。徑趨城下。城中震怖。未一旬而成都潰。以超爲平西將軍。督臨沮。因爲前都亭侯。原注。山陽公載記。超因見備待之厚。與備言常呼備字。關羽怒。請殺之。備曰。人窮來歸我。卿等怒以呼我字故而殺之。何以示于天下也。張飛曰。如是當示之以禮。明日大會。請超入。羽飛並

杖刀立直。超顧坐席不見羽飛。見其直也。乃大驚。遂止。不復呼備字。明日歎曰。我今乃知其所以敗。爲呼人主字。幾爲關羽張飛所殺。自後乃尊事備。裴松之曰。超以窮歸備矣。受其爵位。何容傲慢而呼備字。且備之入蜀。留關羽鎮荊州。羽未嘗在益土也。故羽聞馬超歸降。以書問諸葛亮超人才可誰比類。不得如書所云。羽焉得與張飛立直乎。凡人行事。皆謂其可也。知其不可。則不行之矣。超若果呼備字。亦謂于禮宜爾也。就令羽讀殺超。超不應聞。但見二子立直。何由便知以呼字之故。云幾爲關張所殺乎。言不經理。深可忿疾也。袁暐樂資諸所記載、穢雜虛謬。若此之類。殆不可勝言也。

昭烈爲漢中王。拜超左將軍。假節。章武元年。遷驃騎將軍。領涼州牧。進封槃鄉侯。策曰。朕以不德。獲繼至尊。奉承宗廟。曹操父子。世載其罪。朕用慘怛。疚如疾首。海內怨憤。歸正反本。暨于氐羌。率服獯粥。慕義。以君信著北土。威武並昭。是以委任授君。抗颺虓虎。兼董萬里。求民之瘼。其明宣朝化。懷保遠邇。肅慎賞罰。以篤漢祜。以對于天下。二年薨。時年四十七。臨沒上疏曰。臣門宗二百餘口。爲曹操所誅略盡。惟有從弟岱當爲徵宗血食之繼。深託陛下。餘無復言。追謚超曰威侯。子承嗣。岱位至平北將軍。進爵陳倉侯。超女配安平王理。超之入蜀也。其庶妻董及子秋留依張魯。魯敗。曹操得之。以董賜閻圃。以秋付魯。魯手殺之。原注。陳壽評曰。關羽張飛皆稱萬人之敵。爲世虎臣。羽報效曹公。飛義釋嚴顏。並有國士之風。然羽剛而自矜。飛暴而無恩。以短取敗。理較之常也。馬超阻戎負勇。以覆其族。惜哉。能因窮而致泰。不猶愈乎。黃忠趙雲。強挐壯猛。並作爪牙。其灌滕之徒歟。

議曰。馬超父子。勇冠西州。與韓遂頡頏爲寇。殘滅三輔。翠傷漢室。董卓因之。肆其蛇豕。漢遂以亡。天下分裂。不能歸命有德。卒墮操手。闔門誅夷。僨踣不悔。有勇無義。君子悼諸。然潼關之役。操幾不免。孤劍來歸。即廁關張之列。超亦人豪也哉。

贊曰。扼腕建義。夾輔復漢。死生不渝。扞主于難。羽以義強。飛以勇聞。揮斥風雲。撼搖乾坤。視操如狐。視權

如鼠。莫我敢當。夫孰予侮。仡仡雲忠。載纂武功。超幾獲操。一時之雄。

續後漢書卷第十七

列傳第十四

漢臣

龐統　法正　祖父眞

謹案龐統傳闕。

法正字孝直。右扶風郿人也。祖父眞。明五經。兼通讖緯。嘗幅巾見扶風守。守曰。哀公雖不肖。猶臣仲尼。柳下惠不去父母之邦。欲相屈爲功曹。何如。眞曰。以明府見待有禮。故四時覲謁。若欲吏之。眞將在北山之北南山之南矣。守遂不敢復言。初眞年未弱冠。父在南郡。往候父。已欲去。父留之。待正旦使觀會。吏會者數百人。父問眞孰賢。眞曰。曹掾胡廣有公卿之量。其後廣果爲三公。（原注。後漢書。胡廣字伯始。南郡華容人也。察孝廉。試以章奏。安帝以廣爲天下第一。旬月拜尚書郎。五遷尚書僕射。歷事六帝。在公台三十餘年。凡一隱司空。再作司徒。三登太尉。又爲太傅。）前後徵辟皆不就。友人郭正等美之。號曰玄德先生。年八十九。中平五年卒。父衍司徒掾。廷尉左監。建安初。天下饑荒。正與同郡孟達俱入蜀。依劉璋。久之。爲新都令。後召署軍議校尉。既不任用。又爲其州邑俱僑客者所謗。無行志。意不得。益州別駕張松與正相善。忖璋不足與有爲。常竊歎息。松于荊州見曹操。還。勸璋絕操而自結昭烈。璋曰。誰可使者。松乃舉正。正

辭讓，不得已而往。正既還，爲松稱說昭烈有雄略，密謀協規，願共戴奉，而未有緣。後因璋聞曹操欲遣將征張魯之有懼心也，松遂說璋宜迎昭烈，使之討魯，復令正銜命。正既宣旨，陰獻策于昭烈曰：以明將軍之英才，乘劉牧之懦弱，謹案：今本陳志無弱字，宋本有弱字，與此合，通志亦有弱字。張松州之股肱，以響應于內，然後資益州之殷富，馮天府之險阻，以此成業，猶反掌也。昭烈然之。泝江而西，與璋會涪北，至葭萌，南還取璋。鄭度說璋曰：左將軍縣軍襲我，兵不滿萬，士衆未附，野穀是資，軍無輜重，其計莫若盡驅巴西梓潼民內涪水以西，其倉廩野穀，一皆燒除，高壘深溝，靜以待之。彼至請戰，勿許，久無所資，不過百日，必將自走。走而擊之，則必擒矣。昭烈聞而惡之，以問正。正曰：終不能用，無可憂也。璋果如正言，謂其羣下曰：吾聞拒敵以安民，未聞勤民以避敵也。于是嚴度不用其計，及軍圍雒城，正牋與璋曰：正受性無術，盟好違損，懼左右不明本末，必竝歸咎，蒙恥沒身，辱及執事。是以捐身于外，不敢反命，恐聖聽穢惡其聲，故中間不有牋敬，顧念宿遇，瞻望恨恨。然惟前後披露腹心，自從始初以至于終，實不藏情，有所不盡。但愚闇策薄，精誠不感，以至于此。爾今國事已危，禍患在速，雖捐放于外，言足憎尤，猶貪極所懷，以盡餘忠，明將軍本心。正之所知也，實爲區區不欲失左將軍之意，而卒至于是者。左右不達英雄從事之道，謂可違信黷誓，而以意氣相致，日月相選，謹案：陳志作相遷，通志作相選，與此合。趨求順耳悅目，隨阿遂指，不圖遠慮，爲國深計故也。事變既成，又不量強弱之勢，以爲左將軍縣遠之衆，糧穀無儲，欲得以多擊少，曠日相持，而從關至此，所歷輒破，離宮別屯，日自零落，

雒下雖有萬兵皆壞陣之卒。破軍之將。若欲爭一旦之戰。則兵將勢力。實不相當。各欲遠期計糧者。今此營守已固。穀米已積。而明將軍土地日削。百姓日困。敵對遂多。所供遠曠。愚意計之。謂必先竭。將不復以持久也。空爾相守。猶不相堪。今張益德數萬之衆。已定巴東。入犍爲界。分平資中德陽。三道竝進。將何以禦之。本爲明將軍計者。必謂此軍縣遠無糧。饋運不及。兵少無繼。今荊州道通。衆數十倍。加孫車騎遣弟及李異甘寧等爲其後繼。若爭客主之勢。以土地相勝者。今此全有巴東、廣漢、犍爲。過半已定。巴西一郡復非明將軍之有也。計益州所仰惟蜀。蜀亦破壞。三分亡二。吏民疲困。思爲亂者十戶而八。若敵遠則百姓不能堪役。敵近則一旦易主矣。廣漢諸縣。是明比也。又魚復與關頭實爲益州禍福之門。今二門悉開。堅城皆下。諸軍竝破。兵將俱盡。而敵家數道竝進。已入心腹。坐守都雒。存亡之勢。昭然可見。斯乃大略其外較爾。其餘屈曲難以辭極也。以正下愚。猶知此事不可復成。況明將軍左右明智用謀之士。豈當不見此數哉。旦夕偷幸。求容取媚。不慮遠圖。莫肯盡心獻良計爾。若事勢窮迫。將各索生。求濟門戶。展轉反覆。與今計異。不爲明將軍盡死難也。而尊門猶當受其憂。正雖獲不忠之謗。然心自謂不負聖德。顧惟分義。實竊痛心。左將軍從本舉來。舊心依依。實無薄意。愚以爲可圖變化。以保尊門。十九年。進圍成都。璋蜀郡太守許靖將踰城降。事覺。不果。璋以危亡在近。故不誅靖。璋既稽服。昭烈以此薄靖不用也。正說曰。天下有獲虛譽而無其實者。許靖是也。然今主公始創大業。天下之人。不可戶說。靖之浮稱。播流四海。若其不

禮。天下之人以是謂主公爲賢也。宜加敬重。以眩遠近。追昔昭王之待郭隗。昭烈于是乃厚待靖。原注史記。燕昭王于破燕之後。即位。卑身厚幣。以招賢者。謂郭隗曰。齊因孤之國亂而襲破燕。孤極知燕小力少。不足以報。然誠得賢士以共國。以雪先王之恥。孤之願也。先生視可者。得身事之。郭隗曰。王欲致士。先從隗始。況賢于隗者。豈遠千里哉。于是昭王爲隗改築宮而師事之。樂毅自魏往。鄒衍自齊往。劇辛自趙往。士爭趨燕。孫盛曰。夫禮賢崇德。爲邦之要道。封墓式閭。先王之令軌。故必以體行英邈。高義蓋世。然後可以延視四海。振服羣黎。苟非其人。道不虛行。靖處室則友于不穆。出身則受位非所。語信則夷險易心。論識則殆爲釁首。安在其可以寵先而有以感致者乎。若乃浮虛是崇。偷薄斯榮。則秉直仗義之士。將何以禮之。正務眩惑之術。違貴尙之風。辟之郭隗。非其倫矣。嬖松之曰。郭隗非賢。猶以權計蒙寵。況文休聲名夙著。天下謂之英偉。雖末年有瑕。而事不彰徹。若不加禮。河以釋遠近之惑乎。法正之以靖方隗。未爲不當。而盛以封墓式閭爲難。何其迂哉。然則燕昭亦非。豈惟劉翁。至于友于不穆。失由子將。尋蔣濟之論。知非文休之尤。盛又譏其受任非所。將謂仕于董卓。卓初秉政。顯擢賢俊。受其策爵者。森然皆是。文休爲選官。在卓未至之前。後遷中丞。不爲超越。以此爲貶。則荀爽陳紀之儔。皆庶擯棄于世矣。以正爲蜀郡太守揚武將軍。外統都畿。內爲謀主。一餐之德。睚眦之怨。無不報復。擅殺毀傷已者數人。或謂諸葛亮曰。法正于蜀郡太縱橫。將軍宜啓主公抑其威福。亮答曰。主公之在公安也。北畏曹操之彊。東憚孫權之逼。近則懼孫夫人生變于肘腋之下。當此之時。進退狼跋。法孝直爲之輔翼。令翻然翻翔。不可復制。如何禁止。使不得行其意耶。初。孫權以妹妻昭烈。妹才捷剛猛。有諸兄之風。侍婢百餘人。皆執刀侍立。昭烈每入。心常凜凜。亮又知昭烈雅愛信正。故言如此。原注孫盛曰。夫威福自下。亡家害國之道。刑縱于寵。嬖政亂理之源。安可以功臣而極其踐肆。嬖幸而藉其國柄者乎。故顚頡雖勤。不免違命之刑。揚干雖親。猶加亂行之戮。夫豈不愛。王憲故也。諸葛氏之言。于是乎失政刑矣。二十二年正。說昭烈曰。曹操一舉而降張魯。定漢中。不因此勢以圖巴蜀。而留夏侯淵張郃屯守。身遽北還。此非其智不逮。而力不足也。必將內有憂逼故爾。今策淵郃才略不勝國之將帥。舉衆往討。可必克之。既克之日。廣農積穀。觀釁伺隙。上可以傾覆寇敵。

尊獎王室。中可以蠶食雍涼。廣拓境土。下可以固守要害。爲持久之計。此蓋天以與我。時不可失也。昭烈善其策。乃率諸將進兵漢中。正亦從行。二十四年。昭烈自陽平南渡沔水。緣山稍前。于定軍興勢作營。淵將兵來爭其地。正曰。可擊矣。昭烈命黃忠乘高鼓譟攻之。大破淵軍。斬淵。曹操西征。聞正之策曰。吾故知玄德不辨有此。必爲人所教也。原注。裴松之曰。蜀興漢中。其猶脣齒也。劉主之智。豈不及此。將計略未展。正先發之爾。夫聽用嘉謀。以成功業。霸王之主。誰不皆然。魏武以爲人所教。亦豈劣哉。此蓋恥恨之餘辭。非測實之常言也。昭烈嘗與操兵戰。勢不利。宜退。昭烈怒。不肯退。矢下如雨。正乃往當昭烈前。昭烈曰。孝直避箭。正曰。明公親當矢石。況小人乎。昭烈乃曰。孝直。吾與汝俱去。遂退。昭烈立爲漢中王。以正爲尚書令。護軍將軍。明年卒。時年四十五。昭烈爲之流涕者累日。謚曰翼侯。賜子邈爵關內侯。官至奉車都尉。漢陽太守。諸葛亮與正雖好尚不同。以公義相取。亮每奇正智術。昭烈既稱尊號。將東征孫權。以復關羽之仇。羣臣多諫。不從。章武二年。大軍敗績。還住白帝。亮歎曰。法孝直若在。則能制主上令不東行。就復東行。必不傾危矣。

議曰。初孔明語昭烈以恢復大計。謂荊州用武之國。益州天府。若跨有荊益。撫和戎越。結好孫權。則漢室可興。乃抱膝長吟之日。素定之論。討操復漢之規模也。統發其幾。而法正張松成其謀爾。統勸昭烈襲取益州。于坐上劫執劉璋。昭烈以爲當與操如水火。而一之以誠。厚矣哉。議者猶謂孔明用仁義詐力雜以取天下爲失。原注。宋蘇軾論。夫仁義則無詐力。詐力則無仁義。政猶水火之不相入。惡能雜之哉。焉表叨據荊

益。厭然忘漢。僭擬乘輿。則亦一操。璋琮奉操。則亦漢賊也。皆王法所必誅。孔明相昭烈討而有之。仁義之師也。豈詐力之有哉。又謂齊桓震矜于葵丘。叛者九國。曹公不禮張松。而天下三分。原注氏論：習鑿齒曰：士元宏雅。三略基霸。乘幾挈會。義不爲詐。法正張松。獻籌效忠。延我帝統。二賢之功。

續後漢書卷第十八

列傳第十五

漢臣

許靖　糜竺弟芳　孫乾　簡雍　伊籍　秦宓　費詩　杜微五梁

謹案此卷止存孫乾傳一篇餘傳全闕其議亦止費詩杜微二人

孫乾字公祐北海人也昭烈領徐州鄭玄薦乾辟爲從事後隨從周旋昭烈爲曹操所敗遣乾自結袁紹將適荊州乾又與糜竺俱使劉表皆如意指後表與袁尙書說其兄弟分爭之變曰每與劉左將軍孫公祐共論此事未嘗不痛心入骨相爲悲傷也見重如此昭烈定益州乾自從事中郎爲秉忠將軍雍容風議見禮次竺與簡雍同列頃之卒

議曰詩守經事而不知權左遷宜矣晉習鑿齒謂創始之君須大定而後踐天位纂統之主必速建以係衆心惠公朝虜而子圉夕立原注左氏傳秦獲晉侯以歸晉陰飴甥會秦伯盟于王城秦伯曰晉國和乎對曰不和小人恥失其君而悼喪其親不憚征繕以立圉也曰必報讎寧事戎狄君子愛其君而知其罪不憚征繕以待秦命曰必報德有死無二以此不和更始猶存而光武舉號原注後漢書更始遣使立光武爲蕭王令罷兵詣行在所光武辭以河北未平不就諸將奏請正號位命有司設壇場于鄗南即皇帝位昭烈合義討賊是宜速尊以奉大統民欣反正世覩舊物見幾之論也杜微以公孫述視

昭烈自同于譙玄李業介然以爲高原注。後漢書。譙玄字君黃。巴郡閬中人。平帝時拜議郎。遷中散大夫。爲繡衣使者。王莽居攝。縱使者車。變姓名竄歸家。因以隱遁。公孫述僭號于蜀。連聘不詣。述謂使者曰。若玄不起。便賜毒藥。玄子瑛泣血叩頭。奉家錢千萬。以贖父死。述許之。玄終于家。李業字巨游。廣漢梓潼人。元始中。舉明經。除爲郎。王莽居攝。去官。杜門不應州郡命。迫公孫僭號。徵之。業固疾。不起。述遣使持毒酒奉詔命。以劫業。業飲毒酒而死。亮開誠心辨正僞。喻以討賊次第。求賢自輔。反覆以書。而微終不悟。嗚呼。不知統紀而病昭烈。尊曹丕者。豈惟微哉。千載之下。猶謂昭烈之於漢。雖云中山靖王之後。族屬疏遠。不能紀其世數名位。原注。通鑑。昭烈即位後論。猶宋高祖之稱楚元王後。原注。南史。宋高祖武皇帝諱裕。字德輿。彭城縣綏德里人也。姓劉氏。漢楚元王交二十一世孫也。南唐烈祖稱吳王恪後。五代史。南唐李昪字正倫。爲徐溫養子。冒姓徐氏。名知誥。及受吳禪後。復姓李氏。自言唐太宗子吳王恪之後也。是非難辨。非光武之比。故不令紹漢氏之統。奪而與魏。甚矣偏私之惑也。夫高祖沛豐邑亭長爾。史臣猶推而上之。以爲帝堯之後。而得天統。自劉累士會至于豐公。歷數千載。系而不絕。原注。漢書高帝贊。陶唐既衰。其後有劉累。范氏其後也。魯文公世奔秦。後歸于晉。其處者爲劉氏。劉向云。戰國時。劉氏自秦獲于魏。秦滅魏。遷大梁。都于豐。故周氏諺雍曰。豐故梁徙也。是以頌高祖云。漢帝本系。出自唐帝。降及于周。在秦作劉。涉魏而東。遂爲豐公。豐公蓋大上皇父。其遷日淺。墳墓在豐鮮焉。由是推之。漢承堯運。德祚已盛。斷蛇著符。旗旆上赤。協于火德。自然之應。得天統矣。光武之出自長沙定王。及南頓令縯六七世。譜牒具在。有徵可案。原注。後漢書帝。高祖九世孫也。出自景帝子長沙定王發。發生春陵侯買。買生鬱林太守外。外生鉅鹿都尉回。回生南頓令欽。欽生光武。至昭烈之出于中山靖王。又二百餘年。孤寄爲庶。而系不可考。爾其爲漢室之冑。雖里巷細民。皆能道之。故關張以死臣事。獻帝委之。誅操。且後世之臆說。豈若孔明之親見。孔明方高臥不起。抱膝長吟。觀時擇主。以奔敗流離異姓之人。亟往而遽從之哉。其聞昭烈高誼之日久矣。一旦見之。故慨然與論天下事。而不少斬。謂將軍既帝室之冑。信義著于天下。如

使族屬疏遠而莫能辨。果非劉氏之裔。孔明其妄與乎。又謂霸業可成。漢室可興。不當紹漢室之統。孔明其如是而言乎。于是幡然而改。委質臣事。非漢室之胄。帝王之眞。孔明其從之乎。卒使昭烈繼漢稱帝。纂承大統。昭烈既終。以討賊自效。謂當奬率三軍。北定中原。攘除姦凶。興復漢室。還于舊都。又謂先帝以漢賊不兩立。王業不偏安。故託臣以討賊。卽出關輔。繼之以死。世歷不明。統體不正。孔明其若是哉。昭烈之同符光武。不復疑矣。非宋高祖南唐烈祖之比也。近歲余屢入幽都。過涿郡。郡南十里而近曰樓桑廟。昭烈故居也。廟後大冢十餘。郡人以爲昭烈之先中山靖王之後諸王孫之塋。故廟昭烈于前以祀之。兒童故老。婆娑其下。指是葆桑竹馬之處。稱其義概。至于流涕。英靈鬱然。搖動草木。昭烈族屬。仍爲數十家。莫不以帝胄皇孫自處。豈東漢之季。猶夫天王。敢妄自以爲帝室之人乎。涿之北三十里而遠。唐盧龍節度使劉濟之墳林曰梨園頭。丘垤聯亙十餘里。其碑各皆大書深刻。以爲漢中山靖王之後。其子孫爲遼金大姓。曰韓、劉、馬、趙。車騎將軍飛有裔孫爲僧。住幽都聖安寺。歲時相與上冢。落落焉道刑牲歃血之義。親同骨肉。自唐迄今去漢殆千六七百年矣。而猶不忘其系。豈當漢之世遂忘之乎。且昭烈以義。操以姦。權以猾。道之所在。命之所歸也。昭烈固自爲正矣。又不在于世歷之明否也。識眞者鮮。醜正實繁。于微乎何誅。

贊曰。文休偉器。孔明致敬。子仲之興。昭烈是奉。乾雍籍宓。材咸適用。丹楹刻桷。締扶皇棟。命乃在天。統不

以地。於赫昭烈。帝室之系。有仁有信。有禮有義。祀漢配天。丕乃僭僞。詩微弗與。烏足語智。

續後漢書卷第十九

列傳第十六

漢臣

董和 胡濟 楊容 賴宏 姚伷 李福 劉巴 馬良弟謖 向朗兄子寵 張裔 楊洪 何祗

謹案董和傳闕

楊容字子昭。楊儀宗人也。入蜀爲巴郡太守。丞相亮主簿。亮嘗自校簿書。容直入諫曰。爲治有體。上下不可相侵。請爲明公以作家譬之。今有人使奴執耕稼。婢典炊爨。雞主司晨。犬主吠盜。牛負重載。馬涉遠路。私業無曠。所求皆足。雍容高枕。飲食而已。忽一旦盡欲以身親其役。不復付任。勞其體力。爲此碎務。形疲神困。終無一成。豈其智之不如奴婢雞狗哉。失爲家主之法也。是故古人稱坐而論道。謂之三公。作而行之。謂之士大夫。故丙吉不問橫道死人而憂牛喘。原注。漢書。丙吉嘗出。逢清道鬬者死傷橫道。吉過之。不問。前行。逢人逐牛。牛喘吐舌。吉止駐。使騎吏問逐牛行幾里矣。掾史獨謂丞相前後失問。或以譏吉。吉曰。民鬬相殺傷。長安令京兆尹職所當禁備逐捕。歲竟。丞相課其殿最。奏行賞罰而已。宰相不親小事。非所當於道路問也。方春少陽用事。未可大熱。恐牛近行用暑故喘。此時氣失節。恐有所傷害也。三公典和陰陽職當憂。是以問之。掾史乃服。以吉知大體。陳平不肯知錢穀之數。云自有主者。原注。漢書。上問右丞相勃曰。天下一歲決獄幾何。勃謝不知。問天下錢穀一歲出入幾何。勃又謝不知。汗出浹背。上亦問左丞相平。平曰。各有主者。上曰。主者爲誰乎。平曰。陛下卽問決獄責廷尉。問錢穀責治粟內史。上曰。苟各有主者。而君所主者何事也。平謝曰。主臣陛下不知其駑下。使待罪宰相。宰相者上

佐天子理陰陽。順四時。下可遂萬物之宜。外鎮撫四夷諸侯。內親附百姓。使卿大夫各得任其職也。彼誠達于位分之體也。今明公爲治。乃躬自校簿書。流汗竟日。不亦勞乎。亮謝之。後爲東曹屬。典選舉。容卒。亮垂泣三日而後已。賴玄零陵人。昭烈爲漢中王。用荊楚宿士。以玄父恭爲太常。南陽黃柱爲光祿勛。漢嘉王謀爲少府。建興初。賜爵關內侯。卒。玄嗣。爲丞相西曹令史。隨丞相亮于漢中。早卒。亮甚惜之。與留府長史參軍張裔蔣琬書曰。令史失賴。玄掾屬喪楊容。爲朝中損益多矣。謀字元泰。有容止操行。劉璋時爲巴郡太守。還爲治中從事。昭烈領益州牧。以爲別駕。後代賴恭爲太常。大將軍蔣琬問張休曰。漢嘉前輩有王元泰。今誰繼者。休對曰。至于元泰。州里無繼。況鄙郡乎。其見重如此。姚伷字子緒。閬中人。昭烈定益州。爲功曹書佐。建興元年。爲廣漢太守。丞相亮北駐漢中。辟爲掾。並進文武之士。亮稱曰。忠益者莫大于進人。進人者各務其所尚。今姚掾並存剛柔。以廣文武之用。可謂博雅矣。願諸掾各希此事。以屬其望。轉爲參軍。亮薨。稍遷爲尚書僕射。時人服其貞誠。篤粹。延熙五年卒。同郡馬勛字盛衡。馬齊字承伯。勛爲劉璋書佐。昭烈定蜀。辟爲左將軍屬。轉州別駕。從事。卒。齊爲張飛功曹。飛貢之昭烈。爲尚書郎。建興中。爲丞相掾。廣漢太守。復爲飛參軍。謹案。張飛卒于昭烈章武元年。建興乃末帝年號。馬齊不應此時。復爲飛參軍也。此蓋沿陳志之訛。飛字疑當作亮。亮薨。爲尚書。勛齊皆以才幹自顯。其信于州黨。爲亮識拔。不如伷云。謹案。楊容。賴玄。姚伷。陳志皆無專傳。此據楊戲傳贊注爲之。三人皆嘗爲諸葛亮掾屬。故合傳云。

李福字孫德。梓潼涪人也。昭烈定益州。爲書佐。西充國長。成都令。建興元年。徙巴西太守。爲江州都督。揚

威將軍。入爲尚書僕射。封平陽亭侯。丞相亮于武功病篤。末帝遣福省侍。因諮國家大計。福既與亮語。別去。數日復還。亮曰。吾知君還意。近日語雖彌日。有所不盡。更來一決耳。公所問者。公剡其宜也。福謝前實失不諮請公百年後誰可任大事者。故輒還耳。乞復請蔣琬之後誰可任者。亮曰。文偉可以繼之。又問其次。亮不答。福爲人精識果銳。敏于從政。延熙初。大將軍蔣琬出屯漢中。福以前監軍領司馬。卒子驤字叔龍。亦有名。官至尚書郎。廣漢太守。

議曰。董和之亮直清勤。濟容玄伷之縝密詳審。參署幕府。贊襄事業。皆以忠藎實才。爲亮所稱。公平之政。所由立也。李福之請後事。亮語以蔣費。不復語其次。政如高帝之于蕭曹平勃。沒身規模。井井不易。何其明也。原注。漢書。上疾甚。呂后問曰。陛下百歲後。蕭相國既死。誰令代之。上曰。曹參可。問其次。曰。王陵可。然少戇。陳平可以助之。陳平智有餘。然難獨任。周勃重厚少文。然安劉氏者必勃也。可令爲太尉。呂后復問其次。上曰。此後亦非乃所知也。容之進規。固知大體。然周公望道未見。其有不得。則仰而思之。夜以繼日。幸而得之。坐以待旦。當文武成康之際。而憂勤若是。況孔明受命于敗亡之餘。以蕞爾蜀。欲資之以討吳魏。不躬親審核。夙夜勤勞。安得庶事精練。物理其本哉。所以自罰二十巳上親決之。不以爲疲。雖敵人亦以食少事煩爲虞。此孔明之所以忠也。遽以陳平丙吉太平宰相譏之。迂矣哉。

劉巴字子初。零陵烝陽人。祖父曜。蒼梧太守。父祥。江夏太守。盪寇將軍。孫堅舉兵討董卓。以南陽太守張咨不給軍糧。殺之。祥與其謀。南陽士民怨。祥起兵攻之。祥與戰。敗死。劉表亦素不善祥。拘巴欲殺之。數遣

祥故所親信人密詐謂巴曰劉牧欲相危害可相隨逃之如此再三巴輒不應具以報表乃不殺巴年十八郡署戶曹史主簿謹案陳志作主記主簿主記二字疑衍劉先謹案陳志作劉先主考劉先見劉表傳主字衍欲遣其甥周不疑就巴學巴曰昔游荊北時涉師門記問之學不足紀名內無楊朱守靜之術外無墨翟務時之風猶天之南箕虛而不用賜書乃欲令甥摧鸞鳳之艷游燕雀之宇將何以啓明之哉愧于有若無實若虛何以堪之由是知名荊楚劉表連辟及舉茂才皆不就表卒曹操征荊州昭烈奔江南荊楚羣士從之如雲而巴獨北詣操操辟爲掾使招納長沙零陵桂陽原注零陵先賢傳曹公敗于烏林還北時欲遣桓階階辭不如巴巴謂曹公曰劉備據荊州不可也公曰備如相圖孤以六軍繼之也會昭烈略有三郡巴不得反欲由交州道還京師時諸葛亮在臨烝巴與亮書曰乘危歷險則值思義之民自與之衆承天之心順物之性非余身謀所能勸動若道窮數盡將託命于滄海不復顧荊州矣亮追答曰劉公雄才蓋世據有荊土莫不歸德天人去就巴可知矣足下更欲何之巴曰受命而來不成當反此其義也遂適交趾昭烈深以爲恨巴至交趾更姓張見太守士燮議不合由牂牁道適益州爲郡守拘留欲殺之主簿曰此非常人不可殺也請自送至州劉璋見之甚喜咨訪政事原注零陵先賢傳劉璋父焉昔爲巴父祥所舉孝廉見巴驚喜每大事輒以咨訪裴松之曰案劉焉在漢靈時已經宗正太常出爲益州牧祥始以孫堅作長沙時爲江夏太守不得舉焉爲孝廉明也璋遣法正迎昭烈巴諫曰備雄人也入必爲害若使討張魯是放虎于山林也璋不聽巴閉門稱疾昭烈攻成都令軍中曰有害巴者誅三族昭烈定益州巴辭謝罪負昭烈不責而諸葛亮數稱薦之昭烈辟爲左將軍西曹掾張飛嘗就巴宿巴不與語飛遂忿恚諸葛亮

謂巴曰張飛雖實武人敬愛足下主公今方收合文武以定大事足下雖天素高亮宜少降意也巴曰大丈夫處世當交四海英雄如何與兵子共語乎昭烈聞之怒曰孤欲定天下而子初專亂之其欲還北假道于此豈欲成孤事邪又曰子初才智絕人如孤可任用之非孤者難獨任也亮亦曰運籌策于帷幄之中吾不如子初遠矣若提枹鼓會軍門使百姓喜勇當與人議之耳初攻劉璋昭烈與士衆約若事定府庫百物孤無預焉及拔成都士衆皆捨干戈赴諸藏競收寶物軍用不足昭烈甚憂之巴曰易爾但當鑄直百錢平諸物價令吏爲官市昭烈從之數月之間府庫充足建安二十四年昭烈爲漢中王巴爲尚書後代法正爲尚書令躬履清儉不治產業又自以歸附非素懼見猜嫌恭默守靜退無私交非公事不言

原注・零陵先賢傳・是時中夏人情未一・聞備在蜀・四方延頸・而備銳意欲卽眞・巴以爲如此示天下不廣・且欲緩之・與主簿雍茂諫備・備以他事殺茂・由是遠人不復至矣・

昭烈卽位昭告皇天上帝后土神祇凡諸文誥策命皆巴所作也章武二年卒後魏陳羣與丞相亮書問巴消息稱曰劉君子初甚敬重焉吳張昭嘗謂孫權巴褊隘不當拒張飛太甚權曰若令子初隨世浮沈容悅玄德交非其人何足稱爲高士乎

馬良字季常襄陽宜城人也兄弟五人竝有才名鄉里爲之諺曰馬氏五常白眉最良良眉中有白毛故以稱之昭烈領荊州辟爲從事及昭烈入蜀諸葛亮亦從後往良留荊州與亮書曰聞雒城已拔此天祚也尊兄應期贊世配業光國魄兆見矣

原注・裴松之曰・良蓋與亮結爲兄弟・或相與有親・亮年長・良故呼亮爲尊兄耳・

夫變用雅慮審貴垂明于以

簡才宜適其時若乃和光悅遠邁德天壤使時閑于德世服于道齊高妙之音正鄭衞之聲竝利于事無相奪倫此乃管絃之至牙曠之調也雖非鍾期敢不擊節昭烈辟良爲左將軍掾後遣使吳良謂諸葛亮曰今銜國命協穆二家幸爲良介于孫將軍亮曰君試自爲文良爲草曰寡君遣掾馬良通聘繼好以紹昆吾豕韋之勛原注夏伯昆吾殷伯豕韋奇人吉士謹案陳志作其人通志作奇人與此合荆楚之令鮮于造次之華而有克終之美願降心存納以慰將命權敬待之昭烈卽位稱尊號以良爲侍中及東征吳遣良入武陵招納五溪蠻夷蠻夷渠帥皆受印號咸如意指會昭烈敗績于夷陵良亦遇害時年三十六昭烈拜良子秉爲騎都尉良弟謖字幼常以荆州從事隨昭烈入蜀除綿竹成都令越巂太守才器過人好論軍計丞相諸葛亮深加器異昭烈臨崩謂亮曰馬謖言過其實不可大用君其察之亮猶謂不然謹案今志作亮猶不然宋本多謂字與此合今通志亦有謂字謖爲參軍每引見談論自晝達夜原注襄陽記曰建興三年亮征南中謖送之數十里亮曰雖共謀之歷年今可更惠良規謖對曰南中恃其險遠不服久矣雖今日破之明日復反耳明公方傾國北伐以事強賊彼知官勢內虛其叛亦速公若殄盡遺類以除後患既非仁者之情且又不可倉卒也夫用兵之道攻心爲上攻城爲下心戰爲上兵戰爲下願公服其心而已亮納其策敕孟獲以服南方故終亮之世南方不敢復反

建興六年亮出攻祁山時有宿將魏延吳懿等論者皆言以爲宜令爲先鋒而亮違衆拔謖統大衆在前與魏將張郃戰于街亭謖違亮節制舉動煩擾舍水上山不下據城張郃絕其汲道因擊之謖敗走士卒離散亮進無所據退軍還漢中收謖下獄流涕斬之以謝衆時年三十九謖臨終與亮書曰明公視謖猶子謖視明公猶父願深惟殛鯀興禹之義使平生之交不虧于此謖雖死無恨于黃壤也于時

十萬之衆爲之垂涕。亮親自臨祭。撫其遺孤。恩若平生。蔣琬後詣漢中。謂亮曰。昔楚殺得臣。然後文公喜可知也。原注。左氏傳。楚令尹子玉既敗。王使謂之曰。大夫若入。其若申息之老何。子西孫伯曰。得臣將死。二臣止之曰。君其將以爲戮。及連穀而死。晉侯聞之而後喜可知也。曰莫余毒也已。天下未定而戮智計之士。豈不惜乎。亮流涕曰。孫武所以能制勝于天下者。用法明也。是以揚干亂法。魏絳戮其僕。四海分裂。兵交方始。若復廢法。何用討賊耶。原注。習鑿齒曰。諸葛亮之不能兼上國也。豈不宜哉。夫晉人規林父之後濟。故廢法而收功。楚成闇得臣之益已。故殺之以重收。今蜀僻陋一方。才少上國。而殺其俊傑。退收駑下之用。明法勝才。不師三敗之道。將以成業。不亦難乎。且先主誡謖之不可大用。豈不謂其非才也。亮受誡而不獲奉承。明謖之難廢也。爲天下宰匠。欲大收物之力。而不量才節任。隨器付業。知之太過。則違明主之誡。裁之失中。即殺益已之人。難乎其可與言智矣。觀亮答蔣琬之言。可見其開誠心。布公道。明罰敕法。所以爲討賊之規也。習氏致責。謂當廢法全才。誤矣。議曰。劉巴恃才擇君。失身于操。而終棄昭烈。事劉璋而勸璋拒昭烈。及昭烈克益州。首下令禁害巴。又辟用之。大哉王者之心。天下之度也。視操之睚眦賊險。一忤必銜。濫殺名士。何啻天壤。邪亮之稱巴。謂吾不如子初遠矣。豈眞不如哉。所謂其心休休焉。其如有容焉者也。馬良眞純幹任。未竟其用。沒于敗亡之際。惜哉。街亭之役。敗由馬謖。罰不阿私。亮之明也。或謂師責元帥。以爲闇于用人。過矣。

謹案。目錄此下有向郎傳。今闕。

張裔字君嗣。蜀郡成都人也。治公羊春秋。博涉史漢。汝南許文休入蜀。謂裔幹理敏捷。鍾元常之倫也。劉璋時舉孝廉。爲魚復長。還州署從事。領帳下司馬。張飛自荊州由墊江入。璋授裔兵拒飛于德陽陌下。軍敗。還成都。爲璋奉使詣昭烈。昭烈許以禮其君而安其人。裔還乃開門出降。昭烈以裔爲巴郡太守。還爲

司金中郎將典作農戰之器先是益州郡殺太守正昂耆率雍闓恩信著于南土遠通孫權乃以裔爲益州太守徑往至郡闓遂趑趄不賓假鬼教曰張府君如瓠壺外雖澤而內實麤不足殺令縛與吳于是送裔于權會昭烈崩丞相亮遣鄧芝使吳令芝言次可從權請裔裔自至吳數年流徙伏匿權未之知也故許芝遣裔裔臨發權乃引見問裔曰蜀卓氏寡女亡奔司馬相如貴土風俗乃爾乎裔對曰愚以爲卓氏之寡女猶賢于買臣之妻原注漢書朱買臣字翁子吳人也家貧刈薪樵賣以給食擔束薪行且誦書其妻數止買臣毋歌謳道中買臣愈益疾歌妻求去買臣曰我五十當富貴妻怒曰如公等終餓死溝中爾何能富貴買臣卽聽去後數歲買臣爲會稽太守入吳界見其故妻與夫治道呼載後車妻自經死權又謂裔曰君還必用事西朝終不作田父于閭里也將何以報我裔對曰負罪而歸將委命有司若蒙徼倖得全首領五十八以前父母之年也自此以後大王之賜也權悅有器裔之色裔出閤深悔不能陽愚卽便就船倍道兼行權果追之裔已入永安界數十里追者不及既至成都亮以爲參軍署府事又領益州治中從事亮出駐漢中裔以射聲校尉領留府長史嘗稱曰公賞不遺遠罰不阿近爵不可以無功取刑不可以貴勢免此賢愚之所以僉忘其身者也原注陳志其明年北詣亮諸事送者數百車乘塡路裔還書與所親曰近者涉道晝夜接賓不得寧息人自敬丞相長史男子張君嗣附之疲倦欲死甚談嘲流速皆此類也裴松之曰談嘲貴于機捷書疏可容留意今因書疏之巧以著談嘲之速非其理也少與犍爲楊恭友善恭早死遺孤數歲裔迎留與分屋而居事恭母如母恭之子息長大爲之娶婦買田宅產業使立門戶撫恤孤舊振贍衰宗行義甚至加輔漢將軍領長史如故建興八年卒子翟嗣原注字林曰翟忙角反思貌歷三郡守監軍翟弟郁太子中庶子

楊洪字季休。犍爲武陽人也。劉璋時歷部諸郡。昭烈定蜀。太守李嚴命爲功曹。嚴欲徙郡治舍。洪固諫不聽。遂辭功曹。請退。嚴欲薦洪爲蜀部從事。昭烈爭漢中。急書發兵。軍師將軍諸葛亮以問洪。洪曰。漢中則益州咽喉。存亡之機會。若無漢中則無蜀矣。此家門之禍也。方今之事。男子當戰。女子當運。發兵何疑。時蜀郡太守法正從昭烈北行。亮于是表洪領蜀郡太守。衆事皆辦。遂使卽眞。頃之轉爲益州治中從事。昭烈既稱尊號。征吳不克。還住永安。漢嘉太守黃元素爲諸葛亮所不善。聞昭烈疾病。懼有後患。舉郡反。燒臨邛城。時亮東行省疾。成都單虛。是以元益無所憚。洪卽啓太子遣其親兵使將軍陳曶鄭綽討元。衆議以爲元若不能圍成都。當由越巂據南中。洪曰。元素性凶暴。無他恩信。何能辦此。不過乘水東下。冀主上平安。面縛歸死。如其有異。奔吳求活耳。敕曶綽但于南安峽口遮便得矣。曶綽承洪言。果生獲元。洪建興元年賜爵關內侯。復爲蜀郡太守、忠節將軍。後爲越騎校尉。領郡如故。五年。丞相亮北住漢中。欲用張裔爲留府長史。問洪何如。洪對曰。裔天姿明察。長于治劇。才誠堪之。然性不公平。恐不可專任。不如留向朗。朗情僞差少。使裔隨從。目下效其器能。于事兩善。初裔少與洪親善。裔流放在吳。洪臨裔郡。裔子郁給郡吏。微過受罰。不特原假。裔後還聞之。深以爲恨。與洪情好有損。及洪見亮。出至裔所。具說所言。裔答洪曰。公留我了明府不能止。時人或疑洪意自欲作長史。或疑洪知裔自嫌。不願裔處要職。典後事也。後裔與司鹽校尉岑述不和。至于憤恨。亮與裔書曰。君昔在桓下營。謹案。今志作柏下營。通志作陌下。宋本作桓下。與此合。壞。吾之用心。食不

知味。後流迸南海。相爲悲歎。寢不安席。及其來還。委付大任。同獎王室。自以爲與君古之石交也。石交之道。舉讐以相益。割骨肉以相明。猶不相謝也。況吾但委意于元儉而君不能忍也耶。論者由是明洪無私。洪少不好學問。而忠清款亮。憂公如家。事繼母至孝。六年卒官。始洪爲李嚴功曹。嚴未去犍爲。而洪已爲巴蜀郡。洪迎門下書佐何祗有才策功幹。舉郡吏數年。爲廣漢太守。時洪亦尙在蜀郡。是以西土咸服諸葛亮能盡時人之器用也。

謹案。目錄此下有何祗傳。今闕。

議曰。向朗幹任內外。中乃散廢。易而無怨。精于問學。老而益篤。君子哉。寵尹環列。稱爲均淑。若張裔之機辯。楊洪之款謀。何祗之精敏。亮能任使。各盡其才。虛僞不容。懍懍自攝。是以本根強固。紀律嚴明。拜表出師。一用節制。內修外攘。共行天討。以王法行王道。三代之政復見于是矣。

謹案。此卷贊闕。

續後漢書卷第二十

列傳第十七

漢臣

劉封　劉剡　彭羕　李邈　廖立　李嚴　魏延　楊儀

義例曰：凡殺不以罪者，如魏吳諸人，類爲死虐篇；封等八人皆昭烈末帝世以罪誅放者，故自爲列傳云。

劉封者、本羅侯寇氏之子，長沙劉氏之甥也。昭烈至荊州，未有繼嗣，養封爲子。及昭烈入蜀，自葭萌還攻劉璋時，封年二十餘，武力過人，將兵與諸葛亮張飛等泝流西上，所在戰克。益州既定，以封爲副軍中郎將，宜都太守孟達北攻房陵，殺其太守蒯祺，進攻上庸。昭烈遣封統達軍，上庸太守申耽降，遷封爲副軍將軍，關羽圍樊，召封發兵，封不應。又與達不和，恃貴陵達，達叛降魏，與魏將夏侯尚等襲封，與封書曰：古人有言，疏不間親，新不加舊，此謂上明下直，讒慝不行也。若乃權君譎主，賢父慈親，猶有忠臣蹈功以罹禍，孝子抱仁以陷難，種、商、白起、孝己、伯奇，皆其類也。原注：史記：范蠡自齊遺大夫種書曰：蜚鳥盡，良弓藏，狡兔死，走狗烹，越王爲人，長頸鳥喙，可與共患難，不可與共安樂。子何不去。種見書稱病不朝。人或讒種且作亂，越王乃賜種劍曰：子教寡人伐吳七術，寡人用其三而敗吳，其四在子，子爲我從先王試之。種遂自殺。商鞅變法治秦，秦人富強，天子致胙于孝公，諸侯畢賀。秦封之商於十五邑，號爲商君。孝公卒，秦惠王立，公子虔之徒告商君反，惠王車裂商君以徇。家語：曾參遣妻告其子曰：高宗以後妻殺孝己，尹吉甫以後妻殺伯奇。其所以然，非骨肉好離，親親樂患也，或

有恩移愛易。亦有讒間其間。雖忠臣不能移之于君。孝子不能變之于父。勢利所加。改親爲仇。況非親親乎。故申生、衞伋、禦寇、楚建、稟受形之氣。當嗣立之正。而猶如此。（原注。左氏傳。衞宣公烝于夷姜。生急子。爲之娶于齊而美。公取之。生壽及朔。宣姜與朔構急于公。使請齊。使盜待諸莘。將殺之。壽子告之。使行。不可。壽子載其旌以先。盜殺之。急子至。又殺之。史記。陳宣公有嬖姬。生子款。欲立之。乃殺太子禦寇。楚平王爲太子建娶婦。費無忌說王自取之。使太子建居城父。守邊。無忌又讒建。建亡奔宋。）今足下與漢中王道路之人爾。親非骨肉而據勢權。義非君臣而處上位。征則有偏任之威。居則有副軍之號。遠近所聞也。自立阿斗爲太子已來。有識之人。相爲寒心。如使申生從子輿之言。必爲太伯。衞伋聽其弟之謀。無彰父之譏也。且小白出奔。入而爲霸。重耳踰垣。卒以克復。（原注。左氏傳。齊襄公立無常。鮑叔牙奉公子小白出奔莒。無知弑襄公。桓公自莒先入。）自古有之。非獨今也。夫智貴免禍。明尙夙達。僕揆漢中王慮定于內。疑生于外矣。慮定則心固。疑生則心懼。亂禍之興作。未嘗不由廢立之間也。私怨人情。不能不見。恐左右必有以間漢中王矣。然則疑成怨聞。其發若踐機耳。今足下在遠。尙可假息一時。若大軍遂進。足下失據而還。竊相爲危之。昔微子去殷。智果別族。違難背禍。猶皆如斯。今足下棄父母而爲人後。非禮也。知禍將至而留之。非智也。見正不從而疑之。非疑也。自號爲丈夫。爲此三者。何所貴乎。以足下之才。棄身來東。繼嗣羅侯。不爲背親也。北面事君。以正綱紀。不爲棄舊也。怒不致亂。以免危亡。不爲徒行也。加陛下新受禪命。虛心側席。以德懷遠。若足下翻然內向。非但與僕爲倫。受三百戶封。繼統羅國而已。當更剖符大邦。爲始封之君。陛下大軍金鼓以震。當轉都宛鄧。若二敵不平。軍無還期。足下宜因此時早定良計。易有利見大人。詩有自

求多福。行矣足下勉之。無使狐突閉門不出。原注。國語。公使太子伐東山。狐突御戎。至于稷桑。翟人出逆。申生欲戰。狐突諫曰。不可。申生曰。君之使我非歡也。抑欲測吾心也。不戰而反。我罪滋厚。我戰雖死。猶有令名焉。果戰。敗翟于稷桑而反。讒言益起。狐突杜門不出。君子曰。善深謀。封不從。申耽弟儀叛。封走成都。既而耽亦叛降魏。昭烈怒。封之不救關羽。又陵達使叛。諸葛亮慮封剛猛。易世之後。終難制御。勸昭烈因此除之。于是賜封死。使自裁。封歎曰。恨不用孟子度之言。昭烈爲之流涕。封子林爲牙門將。咸熙元年。謹案。此傳書咸熙元年。則知末帝紀及后妃傳改炎興二年者非也。徙居河東。

劉剡字威碩。魯國人也。昭烈在豫州。辟爲從事。以其宗姓。有風流。善談論。厚親待之。遂隨從周旋。常爲賓客。昭烈定益州。以剡爲固陵太守。末帝立。封都鄉侯。班位每亞李嚴。爲衛尉中軍師後將軍。遷車騎將軍。然不豫國政。但領兵千餘。隨丞相亮諷議而已。車服飲食侈靡。侍婢數十。皆能聲樂。又悉教誦讀魯靈光殿賦。建興十年。與前軍師魏延不和。言語虛誕。亮責讓之。剡與亮牋謝曰。剡稟性空虛。本薄操行。加有酒荒之病。自先帝以來。紛紜之論。殆將傾覆。頗蒙明公本其一心在國。原其身中穢垢。扶持全濟。致其祿位。以至今日。間者迷醉。言有違錯。慈恩含忍。不致之于理。使得全完。保育性命。雖必克己責躬。改過投死。以誓神靈。無所用命。則靡寄顏。于是亮遣剡還成都。官位如故。剡失志恍惚。十二年正月。剡妻胡氏入賀太后。太后令特留胡氏。經月乃出。胡氏有美色。剡疑末帝有私。呼卒五百撾胡。至于以履搏面。而後棄遣。胡具以告。剡坐下獄。有司議曰。卒非撾妻之人。面非受履之地。剡竟棄市。自是大臣妻母朝慶遂絕。

彭羕字永年廣漢人身長八尺容貌甚偉驕傲多所輕忽惟敬同郡秦子敕薦之于太守許靖曰昔高宗夢傅說周文求呂尚爰及漢祖納食其于布衣原注漢書酈食其爲里監門沛公至高陽傳舍使人召食其食其入即長揖不拜言六國縱衡時因下陳留號食其爲廣野君此乃帝王之所以創業垂統緝熙厥功也今明公稽古皇極允執神靈體公劉之德行勿翦之惠清廟之作于是乎始褒貶之義于是乎興然而六翮未之備也伏見處士綿竹秦宓膺山甫之德履雋生之直枕石漱流吟詠縕袍偃息于仁義之途恬淡于浩然之域高概節行守直謹案陳志作守貞通志作守眞不虧雖古人潛遯蔑以加旃若明府能招致此人必有忠讜落落之譽豐功厚利建跡之勛謹案元本陳志作立勛然後紀功于王府飛聲于來世不亦美哉羕仕州不過書佐後又爲衆人所謗毀于州牧劉璋璋髡鉗羕爲徒隸會昭烈入蜀泝流北行羕欲納說昭烈乃往見龐統統與羕非故人又適有賓客羕徑上統牀臥謂統曰須客罷當與卿善談統客既罷往就羕坐羕又先責統食然後共語因留信宿至于經日統大善之而法正宿自知羕遂竝致之昭烈昭烈亦以爲奇數令羕宣傳軍事指授諸將奉使稱意識遇日加成都既定昭烈領益州牧拔羕爲治中從事羕起徒步一朝處州人之上形色囂然自矜得遇滋甚諸葛亮雖外接待羕而內不能善屢密言昭烈羕心大志廣難可保安昭烈既敬信亮加察羕行事意亦稍疎左遷羕爲江陽太守羕聞當遠出私情不悅往詣馬超超問羕曰卿才具秀拔主公相待至重謂卿當與孔明孝直諸人齊足竝驅寧當外授小郡失人本望乎羕曰老革荒悖可復道邪原注揚雄方言滅鰓乾都耆革老也郭璞注曰皆老者皮色枯瘁之形也裴松之以爲

皮去毛曰革。古者以革爲兵。故語稱兵革。革猶兵也。槩黑備爲老革。猶言老兵也。又謂超曰。卿爲其外。我爲其內。天下不足定也。超羇旅歸國。常懷危懼。聞羕言大驚。嘿然不答。羕退具表羕辭。于是收羕付有司。羕于獄中與諸葛亮書曰。僕昔有事于諸侯。以爲曹操暴虐。孫權無道。振威闇弱。其惟主公有霸王之器。可與興業致治。故乃翻然有輕舉之志。會公來西。僕因法孝直自衒鬻。龐士元斟酌其間。遂得詣公于葭萌。抵掌而談。論治世之務。講霸王之業。建取益州之策。公亦宿慮明定。即相然贊。遂舉事焉。僕于故州不免凡庸。憂于罪罔。得遭風雲。激矢之中。求君得君。志行名顯。從布衣之中。擢爲國士。盜竊茂才。分子之厚。誰復過此。原注。裴松之曰。分子之厚者。羕言劉主分兒子厚恩。施之于己。故其書後語云。負我慈父。罪有百死也。羕一朝狂悖。自求葅醢。爲不忠不義之鬼乎。先民有言。左手據天下之圖。右手刎咽喉。愚夫不爲也。況僕頗別菽麥者哉。所以有怨望意者。不自度量。苟以爲首興事業而有投江陽之論。不解主公之意。意卒感激。頗以被酒侻原注。他活反。失老語。此僕之下愚薄慮所致。主公實未老也。且夫立業豈在老少。西伯九十。寧有衰志。負我慈父。罪有百死。至于內外之言。欲使孟起立功北州。戮力主公。共討曹操爾。寧敢有他志邪。孟起說之是也。但不分別其間。痛人心爾。昔每與士元共相誓約。庶託足下末蹤。盡心于主公之業。追名古人。載勛竹帛。士元不幸而死。僕敗以取禍。自我墮之。將復誰怨。足下當世伊呂也。宜善與主公計事。濟其大猷。天明地察。神祇有靈。復何言哉。貴使足下明僕本心爾。行矣努力。自愛自愛。羕竟誅死。時年三十七。

李邈字漢南。廣漢郪人也。劉璋時爲牛鞞長。昭烈領益州牧。爲從事。正旦命行酒。得進見。讓昭烈曰。振威以將軍宗室肺腑。委以討賊。元功未效。先寇而滅。邈以將軍之取鄙州甚爲不宜也。昭烈曰。知其不宜。何以不助之。邈曰非不敢也。力不足爾。有司將殺之。諸葛亮爲請得免。久之爲犍爲太守。丞相參軍安漢將軍。建興六年。亮北征。馬謖敗績。亮將殺之。邈諫以秦赦孟明。用霸西戎。楚誅子玉。二世不競。失亮意。還蜀。十二年亮薨。末帝素服發哀三日。邈上疏曰。呂祿霍禹。未必懷反叛之心。孝宣不好爲殺臣之君。皆以臣懼其偪。壬畏其威。故姦萌生。亮身杖強兵。狼顧虎視。五大不在邊。臣常危之。今亮隕歿。宗族得全。西戎靜息。大小爲慶。末帝怒。下獄誅之。弟卻。字永南。昭烈定益州。爲州書佐。部從事。建興元年。丞相亮辟爲西曹掾。亮南征。留卻爲治中從事。是歲卒。

廖立字公淵。武陵臨沅人。昭烈領荊州牧。辟爲從事。年未三十。擢爲長沙太守。昭烈入蜀。諸葛亮鎮荊州。孫權遣使通好于亮。因問士人皆誰相經緯者。亮答曰。龐統廖立。楚之良才。當贊興世業者也。建安二十年。權遣呂蒙掩襲南三郡。立脫身走。自歸昭烈。昭烈素識待之。不深責也。以爲巴郡太守。二十四年。昭烈爲漢中王。徵立爲侍中。末帝襲位。徙長水校尉。立本意自謂才名宜爲諸葛亮之貳。而更游散在李嚴等下。常懷怏怏。後丞相掾李邰蔣琬至立計。曰。軍當遠出。卿諸人好諦其事。昔先帝不取漢中。與吳人爭南三郡。卒以三郡與吳人。徒勞役吏士。無益而還。既亡漢中。使夏侯淵張郃深入于巴。幾喪一州。後至漢中。

使關侯身死無子遺。上庸覆敗。徒勞一方。是侯怙恃勇名。作軍無法。直以意突耳。故前後數喪師衆也。如向朗文恭。凡俗之人耳。恭作治中無綱紀。朗昔奉馬良兄弟謂爲聖人。今作長史。素能合道。中郎郭演長從人者耳。不足與經大事。而作侍中。今弱世也。欲任此三人爲不然也。王連流俗。苟作掊克。使百姓疲弊。以致今日。邵琬具白其言于諸葛亮。亮表立曰。長水校尉廖立。坐自貴大。臧否羣士。公言國家不任賢達。而任俗吏。又言萬人率者皆小子也。誹謗先帝。疵毀衆臣。人有言國家兵衆簡練。部伍分明者。立舉頭視屋。憤咤作色曰。何足言。凡如是者。不可勝數。羊之亂羣。猶能爲害。況立託在大位。中人以下識眞僞邪。原注亮集有亮表曰。立奉先帝無忠孝之心。守長沙則開門就敵。領巴郡則尤闇昧。闕茸其事。隨大將軍則誹謗譏訶。侍梓宮則挾刃斷人頭于梓宮之側。陛下卽位之後。普增職號。立隨比爲將軍。面語臣曰。我何宜在諸將軍中。不表我爲卿上。當在五校。臣答。將軍者隨大比耳。至于卿者。正方亦未爲卿也。且宜處五校。自是以後。怏怏懷恨。詔曰。三苗亂政。有虞流宥。廖立狂惑。朕不忍刑。亟徙不毛之地。于是廢立爲民。徙汶山郡。立躬率妻子耕植自守。聞諸葛亮卒。垂泣歎曰。吾終爲左衽矣。後監軍姜維率偏軍經汶山。往詣立。稱立意氣不衰。言論自若。立遂終于徙所。妻子還蜀。

李嚴字正方。南陽人也。少爲郡職吏。以才幹稱。荊州牧劉表使歷諸郡縣。曹操入荊州時。嚴宰秭歸。遂西詣蜀。劉璋以爲成都令。復有能名。建安十八年。署嚴爲護軍。拒昭烈于綿竹。嚴率衆降。昭烈拜嚴裨將軍。成都既定。爲犍爲太守、興業將軍。二十三年。盜賊馬秦高勝等起于郪。原注音淒。合聚數萬人。到資中縣。時昭烈在漢中。嚴不更發兵。但率將郡士五千人討之。斬秦勝等首。枝黨星散。悉復民籍。又越巂夷率高定

遣軍圍新道縣。嚴馳往赴救。賊皆破走。加輔漢將軍。領郡如故。章武二年。昭烈徵嚴詣永安宮。拜尚書令。昭烈疾病。嚴丞相亮竝受遺詔輔少主。以嚴爲中都護。統內外軍事。留鎮永安。建興元年。封都鄉侯。假節加光祿勛。四年轉爲前將軍。以丞相亮欲出軍漢中。嚴當知後事。移屯江州。留護軍陳到駐永安。皆統屬嚴。嚴與孟達書曰。吾與孔明。俱受寄託。憂深責重。思得良伴。亮亦與達書曰。部分如流。趣捨罔滯。正方性也。其見推如此。初亮南征。詔賜金鈇鉞一具。曲蓋一。前後羽葆鼓吹各一。虎賁六十人。亮固辭。不得已受之。嚴與亮書。勸亮宜受九錫。進爵稱王。亮以書讓之曰。吾與足下相知久矣。何不復相解。謹案。何志注作可。望足下誨以匡國。勉以大義。而遽有是邪。原注。蜀志曰。誨以光耎。戒之以勿拘之道。是以未得默已。吾本東方下士。誤用于先帝。位極人臣。祿賜百億。今討賊未效。知己未答。可爲莽操之非分。坐自貴大乎。原注。蜀志曰。知己未答。而方寵齊晉。坐自貴大。非其義也。若滅魏斬叡。還于故都。吾當讓還爵位。復命先帝于地下爾。原注。蜀志曰。若滅魏斬叡。帝還故居。與子竝升。雖十命可受。況于九耶。于是亮始疑嚴之妄。八年遷驃騎將軍。以曹眞欲三道寇漢川。亮命嚴將二萬人赴漢中。表嚴子豐爲江州都督。督軍典嚴後事。亮以明年當出軍。命嚴以中都護署府事。改名爲平。九年春。亮軍祁山。平催督運事。秋夏之際。值天霖雨。運糧不繼。平遣參軍狐忠督軍戍藩。喻指呼亮來還。亮承以退軍。平聞軍退。乃更佯驚。說軍糧饒足。何以便歸。欲以解己不辦之責。顯亮不進之愆。又表末帝說軍僞退。欲以騙賊與戰。亮具出其前後手筆書疏本末。平違錯章灼。平辭窮情竭。首謝罪負。于是亮表平曰。自先帝崩後。平所在治家。尚爲小惠。安身

求名。無憂國之事。臣當北出。欲得平兵以鎮漢中。平窮難縱橫。無有來意。而求以五郡爲巴州刺史。去年臣欲西征。欲令平主督漢中。平說司馬懿等開府辟召。臣知平鄙情。欲因行之際。偪臣取利也。是以表平子豐督主江州。隆崇其遇。以取一時之務。平至之日。都委諸事。羣臣上下。皆怪臣待平之厚也。正以大事未定。漢室傾危。伐平之短。莫若褒之。然謂平情在于榮利而已。不意平心顚倒乃爾。若事稽留。將致禍敗。是臣不敏。言多增咎。亮又公文上尙書曰。平爲大臣。受恩過量。不思忠報。橫造無端。危恥不辨。迷罔上下。論獄棄科。導人爲姦。挾情志狂。若無天地。自度姦露。嫌心遂生。聞軍臨至。西向託疾。還沮漳。軍臨至沮。復還江陽。平參軍狐忠勸諫乃止。今篡賊未滅。社稷多難。國事惟和。可以克捷。不可包含。以危大業。輒與行中軍師車騎將軍都鄉侯臣劉剡、使持節前軍師征西大將軍領涼州刺史南鄭侯臣魏延、前將軍都亭侯臣袁綝、左將軍領荊州刺史高陽鄉侯臣吳懿、督前部右將軍玄鄉侯臣高翔、督後部後將軍安樂亭侯臣吳班、領長史綏軍將軍臣楊儀、督左部行中監軍揚武將軍臣鄧芝、行前監軍征南將軍臣劉巴、行中護軍偏將軍臣費禕、行前護軍偏將軍漢成亭侯臣許允、行左護軍篤信中郎將臣丁咸、行右護軍偏將軍臣劉敏、行護軍征南將軍當陽亭侯臣姜維、行中典軍討虜將軍臣上官雝、行中參軍昭武中郎將臣胡濟、行參軍建義將軍臣閻晏、行參軍偏將軍臣爨習、行參軍裨將軍臣杜義、行參軍武略中郎將臣杜祺、行參軍綏戎都尉臣盛勃、領從事中郎武略中郎將臣樊岐等議。輒解平任。免官祿節傳印綬符策。

削其爵土。詔廢平爲民。徙梓潼郡。亮與平子豐教曰。吾與君父子戮力以獎漢室。此神明所聞。非但人知之也。表都護典漢中委君于東關者。不與人議也。謂至心感動。終始可保。何圖中乖乎。昔楚卿屢絀。亦乃克復。思道則福應。自然之數也。願寬慰都護。勤追前闕。今雖解任。形業失故。奴婢賓客百數十人。君以中郎參軍居府。方之氣類。猶爲上家。若都護思負一意。君與公剡推心從事者。否可復通。逝可復還也。詳思斯戒。明吾用心。臨書長歎涕泣而已。亮又與蔣琬董允書曰。孝起前爲吾說正方腹中有鱗甲。鄉黨以爲不可近。謹案。江表傳曰。嚴少爲郡都職吏。用情深刻。利其身。鄉里爲嚴諺曰。難可狎。李鱗甲。吾以爲鱗甲者。但不當犯之爾。不圖復有書章之事。出于不意。可使孝起知之。孝起者衛尉南陽陳震也。十二年。平聞亮薨。發病卒。平常冀亮當自補復策。後人不能。故以激憤也。豐官至朱提太守。原注。蘇林漢書音義。朱。音銖。提。音如北方人名匕曰匙也。議曰。封剡羨自取夷滅。刑不爲濫。立嚴放廢禁錮。罰當其罪。政立令行。國人畏服。東漢刑綱懈弛。朝廷日卑。終于頹圮。故崔實政論。以爲治當尚嚴。孔明治蜀。猛以濟寬。知救弊之道也。習鑿齒曰。管仲奪伯氏駢邑三百。沒齒無怨言。聖人以爲難。亮之使廖立垂涕。李平致死。豈徒無怨言而已哉。夫水至平而邪者取法。鏡至明而醜者亡怒。水鏡之所以能窮物而無怨者。以其無私也。水鏡無私。猶以免謗。況大人君子。懷樂生之心。流矜恕之德。法行于不可不用。刑加乎自犯之罪。爵之而非私。誅之而不怒。天下有不服者乎。諸葛亮于是可謂能用刑矣。

謹案目錄此下有魏延楊儀傳今闕

議曰延以勇略爲昭烈識拔故每以韓信耿弇當一面自許原注漢書張良曰漢王之將獨韓信可屬大事當一面云云韓信請兵三萬人願北舉燕趙東擊齊南絕楚糧道漢王與之後漢書耿弇請北收上谷兵未發者定彭寵于漁陽取張豐于涿郡還收富平獲索東攻張步以平齊地云云及平張步車駕至臨淄帝自勞軍謂弇曰將軍前在南陽建此大策常以爲落洛難合有志者事竟成也延輕不自制而謂亮爲怯嗚呼亮豈怯者耶夫小勇似勇而非勇大勇似怯乃眞勇也武王遵養時晦會盟津者八百諸侯不攻而退使紂百克而自斃原注史記武王觀兵至于盟津不期而會盟津者八百諸侯皆曰紂可伐矣武王曰女未知天命未可也乃還居二年紂昏亂暴虐滋甚武王遂東伐紂諸侯咸會紂師皆倒兵以戰武王馳之紂兵皆崩畔紂紂自燔于火而死紂爲小勇而武王爲大勇高祖強勉蠖屈頑頓椎魯不與羽角逡巡退避使羽咆哮自憤原注史記項王謂漢王曰天下匈匈數歲者徒以吾兩人耳願與漢王挑戰決雌雄毋徒苦天下之民父子爲也漢王笑謝曰吾寧鬬智不能鬬力項王大怒乃自披甲持戟挑戰漢王不聽項王伏弩射中漢王漢王傷走入成皋云云漢軍圍項王垓下項王自度不得脫曰此天之亡我非戰之罪也乃自刎而死羽爲小勇而高帝爲大勇匹夫猶堅忍就功況天子乎昭烈之遁逃于操屈于呂布奔走于二袁狼狽于劉表稽留于孫權卒使操畏衄折敗慨然而復漢亮切于內治緩于出師屢出屢反盤桓不進及成算定勝然後雜耕渭濱爲久駐之基示必討之勢辱懿巾幗懿不敢出皆屈于一時信于萬世王者之大勇延豈知之哉且高帝既定三秦關外響應遂將五諸侯原注顏師古曰五諸侯者謂常山河南韓魏殷也故韓信得北舉燕趙光武都于雒陽削平諸僭故耿弇得會車駕當亮之時昭烈崩殂孫權掣肘雍闓內訌自關以西未克一郡畀延萬人其能濟乎況于亮方爲湯武之事仗正道明大義一用節制正兵其止如山進退如風靜動嚴固開國宏遠自足滅賊蕭關

之掩擊。鴻溝之反攻。唱帛間金。詐謀詭計。皆所不爲。原注。漢書沛公與張良俱南攻下宛。西入武關。沛公欲擊秦嶢關下軍。良曰。秦兵尚強。未可輕。臣聞其將屠者子賈堅。易動以利。乃令酈食其持重寶啗秦將。果欲連和。俱西襲咸陽。沛公欲聽之。良曰。此獨其將欲畔。士卒恐不從。不從必危。不如因其懈而擊之。沛公乃引兵擊秦軍。大破之。逐北至藍田。再戰。秦兵竟敗。遂至咸陽云云。項羽與漢約中分天下。割鴻溝以西爲漢。以東爲楚。歸太公呂后。羽解而東歸。漢王欲西歸。張良陳平諫曰。今漢有天下太半而諸侯附。楚兵罷食盡。此天亡之時。不因其機而遂取之。此養虎自遺患也。漢王從之。遂追羽。圍羽垓下。若延者志于功利。行險僥倖。知進而不知退。知存而不知亡。剛愎自用。至于殺身。烏足與語是哉。儀有幹略而不知義。不能自附廉藺。先國家之急。原注。史記趙拜相如爲上卿。位廉頗右。頗羞爲之下。宣言曰。我見相如必辱之。相如聞之。不與會。出見廉頗。引車避匿。其舍人羞之。相如曰。秦之所以不敢加兵于趙者。徒以吾兩人在也。今兩虎共鬬。其勢不俱生。吾所以爲此者。以先國家之急而後私讎也。廉頗聞之。肉袒負荆。因賓客至藺相如門。謝罪曰。鄙賤之人。不知將軍寬之至此也。卒相與驩。爲刎頸之交。新喪元帥。以私憾殺大將。使孔明不瞑于地下。罪浮于延矣。

謹案。此卷贅闕。

續後漢書卷第二十一

列傳第十八

漢臣

王連　李恢　呂凱　馬忠　王平　張嶷　霍峻子弋　羅憲

王連字文儀。南陽人也。劉璋時入蜀爲梓潼令。昭烈起事葭萌。進軍來南。連閉門不降。昭烈義之而不偪也。成都既平。以連爲什邡令。轉任廣都。所居有績。遷司鹽校尉。較鹽鐵之利。利入甚多。有裨國用。于是簡拔良才。以爲官屬。若呂乂、杜祺、劉幹等皆至大官。遷蜀郡太守。興業將軍。領鹽府如故。建興元年。拜屯騎校尉。領丞相長史。封平陽亭侯。時南方諸郡不賓。丞相亮將自征之。連諫以爲此不毛之地。疫癘之鄉。不宜以一國之望冒險而行。亮慮諸將才不已若。意欲必往。而連言輒懇至。停留者久之。會連卒。子山嗣。官至江陽太守。

李恢字德昂。建寧俞元人也。仕郡督郵。謹案。今志作任郡督郵。通志作仕。與此合。姑媳爨習爲建伶令。有違法之事。恢坐習免官。太守董和以習方土大姓。寢而不許。原注。華陽國志。習後官至領軍。後貢恢于州。涉道未至。聞昭烈自葭萌還攻劉璋。恢知璋必敗。乃託名郡使北詣昭烈。遇于緜竹。昭烈嘉之。從至雒城。遣恢之漢中交好馬超。超遂從命。

成都既定。昭烈領益州牧。以恢爲功曹書佐主簿。後爲亡虜所誣。引恢謀反。有司執送。昭烈明其不然。更遷恢爲別駕從事。章武元年。庲降都督鄧方卒。昭烈問恢。誰可代者。恢對曰。人之才能。各有長短。故孔子曰。其使人也器之。且夫明主在上。則臣下盡情。是以先零之役。趙充國曰。莫若老臣。臣竊不自量。惟陛下察之。昭烈笑曰。孤之本意亦已在卿矣。遂以恢爲庲降都督。使持節領交州刺史。住平夷縣。原注。裴松之曰。訊之蜀人云。庲降。地名。去蜀二千餘里。時未有寧州。號爲南中。立此職以總攝之。晉泰始中始分爲寧州。昭烈崩。高定恣睢于越巂。雍闓跋扈于建寧。朱褒反叛于牂牁。丞相亮南征。先由越巂。而恢案道向建寧。諸縣太相糾合。闓恢軍于昆明。時恢衆少敵倍。又未得亮聲息。紿謂南人曰。官軍糧盡。欲規退還。吾中間久斥鄉里。乃今得旋。不能復北。欲還與汝等同計謀。故以誠相告。南人信之。闓守怠緩。恢出擊。大破之。追犇逐北。南至槃江。東接牂牁。與亮聲勢相接。南土平定。恢功居多。封漢興亭侯。加安漢將軍。後軍還。南夷復叛。殺害守將。恢身往撲討。鉏盡惡類。徙其豪帥于成都。賦出叟濮耕牛、戰馬、金銀、犀革。充繼軍資。于時費用不乏。建興七年。以交州屬吳。解恢刺史。更領建寧太守。還居本郡。徙漢中。九年卒。子遺嗣。恢弟子球。羽林右部督。隨諸葛瞻拒鄧艾。死于緜竹。

謹案目錄此下有呂凱傳。今闕。

馬忠字德信。巴西閬中人也。少養外家。姓狐名篤。後復姓改名忠。爲郡吏。建安末舉孝廉。除漢昌長。昭烈東征。敗績猇亭。巴西太守閻芝發諸縣兵五千人以補遺闕。遣忠部送。昭烈已還永安。見忠與語。謂尚書

令劉巴曰。雖亡黃權。復得狐篤。此爲世不乏賢也。建興元年。丞相亮開府。以忠爲門下督。三年亮南征。拜忠爲牂牁太守。郡承朱褒叛亂之後。忠撫育恤理。甚有威惠。八年。召爲丞相參軍副長史。蔣琬署留府事。又領州治中從事。明年亮出祁山。忠詣亮所。經營戎事。軍還。督將軍張嶷等討汶山郡叛羌。十一年南夷豪帥劉胄反。擾亂諸郡。徵庲降都督張翼還。以忠代翼。忠遂斬胄。平南土。原注。通鑑綱目。後主建興十一年。以馬忠爲庲降都督。注。庲降督張翼用法嚴。夷帥劉胄叛。丞相亮以參軍馬忠代翼。召翼令還。其人謂翼宜速卽罪。翼曰。吾臨戰場。代人未至。當運糧積穀爲滅賊之資。豈可以斥退之故。而廢公家之務乎。于是統攝不懈。代到乃發。忠因其資。破胄斬之。集覽。庲降本南中地名。音來絳。武侯征南中。因以名官。加忠監軍奮威將軍。封博陽亭侯。初建寧郡殺太守正昂。縛太守張裔于吳。故都督常駐平夷縣。忠至乃移治味縣。處民夷之間。又越巂郡亦久失土地。忠率太守張嶷開復舊郡。由此就加安南將軍。進封彭鄉亭侯。延熙五年。還朝。因至漢中見大司馬蔣琬。宣傳詔旨。加拜鎮南大將軍。七年春。大將軍費禕北禦魏寇。留忠成都。平尚書事。禕還。忠乃歸南。十二年卒。子修嗣。原注。修弟恢。恢子義。晉建寧太守。忠爲人寬濟有度量。但談調大笑。忿怒不形于色。然處事能斷。威恩竝立。是以蠻夷畏而愛之。及卒。莫不自致喪庭。流涕盡哀。爲之立廟祀。迄今猶在。張表一時名士。清望踰忠。閻宇宿有功幹。于事精勤。繼踵在忠後。其威風稱績。皆不及忠。表、張肅子。原注。裴松之曰。華陽國志云。表。張松子。未詳。

王平字子均。巴西宕渠人也。本養外家何氏。後復姓王。隨杜濩朴胡詣雒陽。假校尉。從曹操征漢中。因降昭烈。拜衙門將裨將軍。建興六年。屬參軍馬謖先鋒。謖舍水上山。舉措煩擾。平連規諫。謖不能用。大敗

于街亭。衆盡星散。惟平所領千人。鳴鼓自持。魏將張郃疑其伏兵。不敢偪。于是平徐徐收合諸營。遺迸而還。丞相亮既誅馬謖及將軍張休李盛。奪將軍黃襲等兵。平特見崇顯。加拜參軍。統五部。兼當營事。進位討寇將軍。封亭侯。九年亮圍祁山。平別守南圍。魏司馬懿攻亮。張郃攻平。平堅守不動。郃不能克。十二年亮薨于武功。軍退。還魏延作亂。一戰而敗。平之功也。遷後典軍安漢將軍。副車騎將軍吳懿住漢中。又領漢中太守。十五年進封安漢侯。代懿督漢中。延熙元年。大將軍蔣琬住沔陽。平更爲前護軍。署琬府事。六年。琬還治涪。拜平前監軍鎮北大將軍。統漢中。七年春。魏曹爽率步騎十餘萬入寇。向漢川。前鋒已至駱谷。時漢中守兵不滿三萬。諸將大驚。或曰。今力不足以拒敵。當固守漢樂二城。遇賊令入。謹案。陳志作令入。通志作令入。與此合。比爾間涪軍足得救關。平曰。不然。漢中去涪垂千里。賊若得關。便爲禍也。今宜先遣劉護軍杜參軍據興勢。平爲後拒。若賊分向黃金。平率千人下自臨之。比爾間涪軍行至。此計之上也。惟護軍劉敏與平意同。即便施行。涪諸軍及大將軍費禕自成都相繼而至。魏軍退走。如平本策。是時鄧芝在東。馬忠在南。平在北境。咸著名迹。平生長戎旅。手不能書。所識不過十字。而口授作書。皆有意理。使人讀史漢諸記傳聽之。備知其大義。往往論說不失其指。遵履法度。言不戲謔。從朝至夕。端坐徹日。懼原注。呼參反。無武將之體。然性狹侵疑。爲人自輕。以此爲損焉。十一年卒。子訓嗣。初平同郡漢昌句原注。古侯反。扶、忠勇寬厚。數戰有功。功名爵位亞平。官至左將軍。封宕渠侯。後張翼廖化竝爲大將軍。時人語曰。前有王句。後有張廖。

謹案目錄此下有張嶷霍峻傳今闕

羅憲字則令父蒙避亂于蜀官至廣漢太守憲少以才學知名年十三能屬文師事譙周周門人稱爲子貢末帝立太子璿爲太子舍人遷庶子尚書吏部郎以宣信校尉再使于吳吳人稱羨焉時黃皓預政衆多附之憲獨不與交皓恚之左遷巴東太守時右大將軍閻宇都督巴東末帝拜憲領軍爲宇副魏人入寇召宇西還留二千人令憲守永安尋聞成都敗城中擾動濱江長吏皆棄城走憲斬稱成都亂者一人百姓乃定末帝降問至乃帥所統臨于都亭三日吳聞蜀敗起兵西上外託救援內欲掩襲憲曰本朝傾覆吳爲脣齒不恤我難而徼其利背盟違約且漢已亡吳安得久寧乎保城繕甲告誓將士勵以節義莫不用命吳聞鍾鄧敗百城無主有兼蜀之志而巴東固守兵不得過使步協率衆攻憲憲臨江拒之遣參軍楊宗突圍北出告急魏安東將軍陳騫又送文武印綬任子詣司馬昭請力拒吳協攻城憲出與戰大破協軍孫休怒復遣陸抗等帥衆三萬增憲之圍被攻凡六月而救援不到城中疾病大半或說憲委城奔魏憲曰夫爲人主百姓所仰危不能安急而棄之君子不爲也畢命于此矣陳騫言于司馬昭遣荊州刺史胡烈救憲抗等引退昭卽畀前任拜憲淩江將軍萬年亭侯會武陵四縣舉衆叛吳以憲爲武陵太守巴東監軍晉泰始元年改封西鄂縣侯憲遣妻子居雒陽武帝以子襲爲給事中三年冬入朝進位冠軍將軍假節四年三月從帝宴于華林園詔問蜀大臣子弟後及先輩時宜敍用者憲薦蜀郡常忌、杜軫、

壽良、巴西陳壽、南郡高軌、南陽呂雅、謹案・今志作高陽・元本作南陽・與此合・許國、江夏費恭、瑯琊諸葛京、汝南陳裕、卽皆選用。咸顯于世。憲還襲取吳之巫城。因上伐吳之策。憲方亮嚴正。待士不倦。輕財好施。不治產業。六年卒。贈安南將軍。謚曰烈侯。子襲以淩江將軍領部曲。早卒。追贈廣漢太守。襲子徽。順陽內史。永嘉五年爲王如所殺。

議曰。王連諫亮南伐。有惜賢之志焉。李恢、呂凱、馬忠。敦質忠壯。闢土服遠。霍峻尙義有守。以結主知。王平朴魯有大將之略。虎臥北境。鍵閉劍門。張嶷策斷明果。有控馭之才。羈絡南土。廓淸夷徼。并絡由茲增重。數君之力也。若嶷之識鑒遠到。力疾致命。又非諸賢之所及也。弋憲力扞孤城。屹然有烈士之風。國亡君虜。無所效忠。慟哭而降。其志可哀已。原注・輿地紀勝云・憲守永安而蜀亡・吳人攻之不能克・

贊曰。言言扞城。矯矯大將。輸忠效命。翼扶賢相。我伐用張。勢常北向。井絡多材。劍門益壯。弋憲道窮。決裂義衿。天傾弗支。感憤益深。

續後漢書卷第二十二

列傳第十九

漢臣

蔣琬 子斌顯 劉敏 費禕 董允 董恢 呂乂 陳祗 董厥 樊建

蔣琬字公琰零陵湘鄉人也弱冠與外弟泉陵劉敏俱知名琬以州書佐隨昭烈入蜀除廣都長昭烈嘗因游觀奄至廣都見琬衆事不理時又沈醉昭烈大怒將加罪戮軍師將軍諸葛亮請曰蔣琬社稷之器非百里才也其爲政以安民爲本不以修飾爲先願主公重加察之昭烈雅敬亮乃不以加罪倉卒但免官而已琬見推之後夜夢一牛頭在門前流血滂沱意甚惡之呼問占夢趙直直曰夫見血者事分明也牛角及鼻公字之象君位必當至公大吉之徵也傾之爲什邡令昭烈爲漢中王琬入爲尚書郎建興元年丞相亮開府辟琬爲東曹掾舉茂才琬固讓劉邕陰化龐延廖淳亮教答曰思惟背親捨德以殄百姓衆人既不隱于心實又使遠近不解其義是以君宜顯其功舉以明此選之清重也遷爲參軍五年亮住漢中琬與長史張裔留統府事八年代裔爲長史加撫軍將軍亮數外出琬常足食足兵以相供給亮言公琰託志忠雅當與吾共贊王業者也密表末帝曰臣若不幸後事宜以付琬亮薨以琬爲尚書令俄而

加行都護假節領益州刺史遷大將軍錄尚書事封安陽亭侯時新喪元帥遠近危悚琬出類拔萃處羣僚之右既無戚容又無喜色神守舉止有如平日由是衆望漸服延熙元年詔琬曰寇難未弭曹叡驕凶遼東三郡苦其暴虐遂相糾結與之離隔叡大興衆役還相攻伐曩秦之亡勝廣首難今有此變斯乃天時君其治嚴總帥諸軍屯住漢中須吳舉動東西掎角以乘其釁又命琬開府明年就加大司馬東曹掾楊戲素性簡略琬與言論時不應答或欲構戲于琬曰公與戲語而不見應戲之慢上不亦甚乎琬曰人心不同各如其面面從後言古人之所誡也戲欲贊吾是邪則非其本心欲反吾言顯吾之非是以默然是戲之快也又督農楊敏毀琬曰作事憒憒誠非及前人或以白琬主者請推治敏琬曰吾實不如前人無可推也主者重舉聽不推則乞問其憒憒之狀琬曰苟其不如則事不當理事不當理則憒憒矣復何問耶後敏坐事係獄衆人猶懼其必死琬心無適莫得免重罪其好惡存道皆此類也原注讀書記按此二事可謂眞宰相之度有武侯之風矣按楊戲後隨大將軍姜維出軍戲素心不服維酒後言笑每有戲弄之辭維外寬內忌意不能堪有司承旨奏戲免爲庶人維之度量其不及琬遠矣宜其致敗也琬以爲昔丞相亮數闚秦川道險運難竟不能克不若乘水東下乃多作舟船欲由漢沔襲魏興上庸會舊疾連動未時得行而衆論咸謂如不克捷還路甚難非長策也于是遣尚書令費禕中監軍姜維等喻指琬承命上疏曰芟穢弭難臣職是掌自臣奉辭漢中已經六年臣既闇弱加嬰疾疫規方無成夙夜憂慘今魏跨帶九州根蒂滋蔓平除未易若果東西並力首尾掎角雖未能速得如意且當分裂蠶食先摧其枝黨然吳期二三連

不克果。俯仰維艱。實忘寢食。輒與費禕等議。以涼州胡塞之要。進退有資。賊之所惜。且羌胡乃心思漢如渴。又昔偏軍入羌。郭淮破走。算其長短以爲事。首宜以姜維爲涼州刺史。若維征行。衡持河右。臣當帥軍爲維鎮繼。今涪水陸四通。惟急是應。若東北有虞。赴之不難。由是琬遂還住涪。疾轉增劇。至九年薨。謚曰恭。子斌嗣。爲綏武將軍。漢城護軍。魏大將軍鍾會至漢城。與斌書曰。巴蜀賢智。文武之士多矣。至于足下。諸葛思遠譬諸草木。吾氣類也。桑梓之敬。古今所敦。西到欲奉瞻尊大君公侯墓。當洒掃墳塋。奉祠致敬。願告其所在。斌答書曰。知惟臭味意眷之隆。雅託通流。未拒來謂也。亡考昔遭疾疢。亡于涪縣。卜云其吉。遂安厝之。知君西邁。乃欲屈駕修敬墳墓。視予猶父。顏子之仁也。聞命感愴。以增情思。會得斌書報。嘉歎意義。及至涪。如其書云。末帝既降鄧艾。斌詣會于涪。待以交友之禮。隨會至成都。爲亂兵所殺。斌弟顯。爲太子僕。會亦愛其才學。與斌同時死。劉敏累遷左護軍揚威將軍。與鎮北大將軍王平俱鎮漢中。魏曹爽寇漢中。議者謂但可守城。不出拒敵。必自引退。敏以爲男女布野。農穀栖畝。若聽敵入。則大事去矣。遂率所領與平據興勢。張旗幟。彌亘百餘里。會大將軍費禕從成都至。魏軍既退。敏以功封雲亭侯。

費禕字文偉。江夏鄳人也。原注。鄳音盲。少孤。依族父伯仁。伯仁姑益州牧劉璋之母也。璋使迎仁。仁將禕游學入蜀。會昭烈定蜀。禕遂留益土。與汝南許叔龍南郡董允齊名。時許靖喪子。允與禕欲共會其葬所。允白父和請車。和遣開後鹿車給之。允有難載之色。禕便從前先上。及至喪所。諸葛亮及諸貴人悉集。車乘甚

鮮。允猶神色未泰。而禕燕然自若。持車人還。和問之。知其如此。乃謂允曰。吾常疑汝於文偉優劣未別也。而今而後吾意了矣。昭烈立太子。禕與允俱爲舍人。遷庶子。末帝卽位。爲黃門侍郎。丞相亮南征還。羣寮于數十里逢迎。年位多在禕右。而亮特命禕同載。由是衆人莫不易觀。亮以初從南歸。以禕爲昭信校尉使吳。孫權性旣滑稽。嘲調無方。諸葛恪羊道等才博果辨。論難鋒至。禕辭順義篤。據理以答。終不能屈。權甚器之。謂禕曰。君天下淑德。必當股肱蜀朝。恐不能數來也。權每別酌名酒以飲禕。視其已醉。然後問以國事。并論當世之務。辭難累至。禕輒辭以醉退。而譔次所問。事事條答。無所遺失。及辭還。權以所執寶刀贈之。禕答曰。臣不才。何以堪明命。然刀所以討不庭禁暴亂者也。願大王勉建功業。同獎漢室。臣雖闇弱終不負東顧。還遷爲侍中。亮住漢中。請禕爲參軍。以奉使稱旨。頻煩至吳。建興八年。轉爲中護軍。後又爲司馬。值軍師魏延與長史楊儀相憎惡。每至並坐爭論。延或舉刃擬儀。儀涕泣橫集。禕常入其坐間。諫喻分別。終亮之世。各盡延儀之用者。禕匡救之力也。亮薨。禕爲後軍師。頃之。代蔣琬爲尚書令。于時軍國多事。公務煩猥。禕識悟過人。每省讀書記。舉目暫視。已究其意旨。其速數倍于人。終亦不忘。常以朝晡聽事。其間接納賓客。飲食嬉戲。加之博弈。每盡人歡。事亦不廢。董允代禕爲尚書令。欲效禕之所行。旬日之中。事多愆滯。允乃歎曰。人才相懸。若此甚遠。非吾之所及也。聽事終日。猶有不暇。爾琬自漢中還涪。禕遷大將軍錄尚書事。延熙七年。魏軍次于興勢。假禕節率衆往禦之。光祿大夫來敏至禕許。別求共圍棊。于時

羽檄交馳。人馬擐甲。嚴駕已訖。禕與敏對戲。色無厭倦。敏曰。向聊觀試君爾。君信可人。必能辦賊者也。禕至敵遂退。封成鄉侯。原注。殷基通語。司馬懿誅曹爽。禕設甲乙論。評其是非。甲以爲曹爽兄弟凡品庸人。苟以宗子枝屬。得蒙顧命之任。而驕奢僭逸。交非其人。私樹朋黨。謀以亂國。懿奮誅討。一朝殄盡。此所以稱其任副士民之望也。乙以爲懿怒曹仲附已不一。豈爽與相干。事勢不專。以此陰成疵瑕。初無忠告侃爾之訓。一朝屠戮。譏其不意。豈大人經國篤本之事乎。若爽信有謀主之心。大逆已構。而發兵之日。更以芳委爽兄弟。懿父子從後閉門舉兵。蹙而向芳。必無悉寧。忠臣爲君深慮之謂乎。以此推之。爽無大惡明矣。若懿以爽奢僭。廢之刑之可也。滅其尺口。被以不義。絕子丹血食。及何晏子魏之親甥。亦與同戮。爲僭濫不當矣。琬固讓州職。禕復領益州刺史。禕當國。功名略與琬比。禕雅性謙素。家不積財。其子皆令布衣素食。不從車騎。無異凡庶。十一年出住漢中。自琬及禕。雖身在外。慶賞威刑。皆遙先諮斷。然後乃行。其推任如此。後十四年夏還成都。成都望氣者云。都邑無宰相位。故冬復北屯漢壽。延熙十五年。命禕開府。十六年歲首大會。魏降人郭循在坐。謹案。今志作郭修。通鑑綱目通志俱作循。與此合。禕歡飲沈醉。爲循手刃所害。謚曰敬侯。子承嗣。爲黃門侍郎。承弟恭尚公主。爲尚書郎。顯名當世。早卒。禕長女配太子璿爲妃。

議曰。琬沈毅有度。守亮成規。是以上下安和。疆埸不悚。有曹相之風。而文雅過之。禕重厚宏裕。加之以敏。故能坐卻狂寇。信漢餘烈。終制姜維。不使之逞。嗚呼。亮以經濟大才。創宏規。恢遠略。高出千古。與伊周相上下。而琬禕繼之。抗衡吳魏。復延漢祚三十餘年。可不謂英偉之士哉。亮嘗自比管仲樂毅。管仲相桓公。生存而豎貂漏師。身沒而國內大亂。原注。左氏傳。齊寺人貂始漏師于多魚。桓公卒。易牙入。與寺人貂因內寵以殺羣吏。而立公子無虧。孝公奔宋。樂毅勝齊。取其寶物。遷其重器。齊未盡下。而逐于嗣王。奔于他國。原注。史記樂毅下齊七十餘城。惟莒即墨未服。惠王即位。使騎劫代將。樂毅降趙。遺惠王書曰。輕卒銳兵。長驅至國。齊

王遁而走莒。僅以身免。珠玉財寶。車甲珍器。盡收入于燕。齊器毀于寧臺。大呂陳于元英。故鼎反乎磨室。蘮丘之植。值於汶篁。豈若亮之巍巍堂堂。生無猜嫌。沒無間貳。獎拔英賢。畀以後事。立國討賊。終魏之世。則賢于管樂遠矣。

謹案目錄此下有董允呂乂傳今闕

陳祗字奉宗。汝南人。許靖兄之外孫也。少孤。長于靖家。弱冠知名。稍遷至選曹郎。矜厲有威容。多技藝。挾數術。費禕甚異之。故超繼董允。內侍呂乂卒。祗又以侍中守尚書令。加鎮軍將軍。大將軍姜維雖班在祗上。常率衆在外。希親朝政。祗上承主指。下接閹豎。深見信愛。權重于維。景耀元年卒。末帝痛惜。發言流涕。乃下詔曰。祗統職一紀。柔嘉維則。幹肅有章。和義利物。庶績允明。命不融遠。朕甚悼焉。夫存有令問。則亡加美謚。謚曰忠侯。賜子粲關內侯。拔次子裕爲黃門侍郎。自祗之有寵。帝追怨允日深。謂爲自輕。由祗媚茲一人。皓構間浸潤故也。

董厥字龔襲。義陽人也。丞相亮時爲令史。稱之曰董令史良士也。吾每與之言。思愼宜適。徙爲主簿。亮薨。後稍遷至尚書僕射。代陳祗爲尚書令。遷大將軍平臺事。而同郡樊建代焉。建字長元。延熙二十四年。案謹延熙二十四年與陳志同。考後主傳延熙十五年孫權薨。不應云二十四年病篤。且延熙止二十年。明年卽改元景耀。疑二字衍。以校尉使吳。値孫權病篤。不自見。權問諸葛恪。謹案。陳志此下有樊建何如宗預六字。對曰。才識不及預。而雅性過之。後爲侍中守尚書令。自諸葛瞻董厥及建統事。姜維常征伐在外。宦人黃皓竊弄機柄。特不與皓往來。與瞻議以維好戰無功。國內疲弊。表求召還。奪其兵。以閻

宇代維。末帝不從。原注。孫盛異同記。瞻厥等以維好戰無功。國內疲弊。宜表後主召還爲益州刺史。奪其兵權。蜀長老猶有瞻表以閻宇代維故事。晉永和三年。蜀史常璩說蜀長老云。陳壽嘗爲瞻吏。爲瞻所辱。故因此事歸惡黃皓。而云瞻不能匡矯也。漢亡厥建詣鍾會降。明年春。俱詣洛陽。同爲相國參軍。其秋並兼散騎常侍。使蜀慰勞。晉武篡代。建爲給事中。帝問諸葛亮之治國。建對曰。聞惡必改。而不吝過。賞罰之信。足感神明。帝曰。善哉。使朕得此人以自輔。豈有今日之勞。建對曰。臣竊聞天下之論。皆謂鄧艾見枉。陛下知而不理。此豈馮唐之所謂得頗牧而不能用乎。帝笑曰。朕方欲明之。卿言起我意。發詔治艾事焉。

議曰。允方嚴介特。統掌內列。職司喉舌。獻可替否。曲爲之防。終遠小人。剸裁君侈。易曰。閑有家悔亡。原注。家人初九爻辭。允則有焉。呂乂清簡守法。足以繼允。董厥與瞻建統事。不假借皓。欲共表廢姜維。有大臣之節矣。不與瞻死國而屈于仇。墮隕晚節。惜哉。丞相亮舉宰相之職。以爲宮中府中。俱爲一體。陟罰臧否。不宜異同。每眷眷于本根。而重侍中尚書之任。必賢能端良而後用之。故能治內討外。以弱爲強。終己及蔣費之世。三十餘年。小人不得間。而懦主不敢肆。及董允呂乂相繼而卒。祗爲侍中而非其人。卒與黃皓蔽賢踣國。如桓靈之季。都亡志于親賢人遠小人之言。嗚呼。一小人一宦者猶能壞賢相之基圖而亡人之國。況多乎哉。此聖人所以謹于微而戒乎履霜也。

贊曰。虎蹷龍顛。天翻地覆。不有君子。其何以國。公剡文偉。靖共淵塞。在國有賢。雅量碩德。周公既歿。乃命君陳。緝熙廟謨。式張吾軍。近臣植君。董呂克正。陳黃耦傷。墜我漢命。

續後漢書卷第二十三

列傳第二十

漢臣

姜維　張翼　廖化

姜維字伯約。天水冀人也。少孤。與母居。好鄭氏學。喜立功名。陰結死士。不修儒素之業。仕郡上計掾。州辟爲從事。謹案。州辟。三國志作州郡。談。通志作州辟。與此合。以父冏昔爲郡功曹。值羌戎叛亂。身衛郡將。沒于戰場。賜維官中郎。參本郡軍事。建興六年。丞相亮軍向祁山。時天水太守適出案行。維及功曹梁緒、主簿尹賞、主記梁虔等從行。太守聞漢軍垂至。而諸縣響應。疑維等皆有異心。于是夜亡保上邽。維等覺太守去。追遲至。城門已閉。不納維等。相率還冀。冀亦不納。維等乃俱詣亮降。會馬謖敗于街亭。亮拔西縣千餘家及維等還。故維遂與母相失。原注。魏略天水太守馬遵將維及諸官屬隨。雍州刺史郭淮偶自西至洛門案行。會聞亮已到祁山。淮顧遵曰。是欲不善。遂驅東還上邽。遵念所治冀縣。界在西偏。又恐吏民樂亂。遂亦隨淮去。時維謂遵曰。明府當還冀。遵謂維等曰。卿諸人回復。信皆賊也。各自行。維亦無如遵何。而家在冀。遂與郡吏上官子修等還冀。冀中吏民見維等大喜。便推令見亮。二人不獲已。乃共詣亮。亮見大悅。未及遣迎冀中人。會亮前鋒爲張郃費曜等所破。遂將維等卻縮。維不得還。遂入蜀。諸軍攻冀。皆得維母妻子。亦以維本無去意。故不沒其家。但係保官以延之。此語與本傳不同。孫盛雜記。初姜維詣亮。與妻相失。後得母書。令求當歸。維曰。良田百頃。不在一畝。但有遠志無當歸也。案維蠡知學術。恐不至此。今不取。亮辟維爲倉曹掾。加奉義將軍。封當陽亭侯。時年二十七。亮賞維志烈。寖見親用。與留

府長史張裔參軍蔣琬書曰。姜伯約忠勤時事。思慮精密。考其所有。永南季常諸人不如也。其人涼州上士也。又曰。須先教中虎步兵五六千人。姜伯約甚敏于軍事。既有膽義。深解兵意。此人心存漢室。而才兼于人。畢教軍事。當遣詣宮。覲見主上。後遷中監軍征西將軍。十二年亮薨。維還成都。爲右監軍輔漢將軍統諸軍。進封平襄侯。延熙元年。隨大將軍蔣琬住漢中。琬既遷大司馬。數率偏軍西入。六年遷鎮西大將軍。領涼州刺史。十年遷衞將軍。與大將軍費禕共錄尚書事。是歲汶山平康夷反。維率衆討定之。謹案。舊唐書地理志曰。維州薛城縣。漢已前徼外羌冉駹之地。蜀劉禪時蜀將姜維馬忠等討汶山叛羌。即此地也。今州城即姜維故壘。又出隴西、南安、金城界。與魏將軍郭淮夏侯霸等戰于洮西。胡王治無戴等舉部落降。維將還安處之。十二年假維節。復出西平。不克而還。維自以練西方風俗。兼負其才武。欲誘諸羌胡以爲羽翼。謂自隴以西。可斷而有之。每欲興軍大舉。費禕常裁制不從。與其兵不過萬人。禕謂維曰。吾等不如丞相。亦已遠矣。丞相猶不能定中夏。況吾等乎。不若保國治民。敬守社稷。如其功業。以俟能者。無爲希冀徼倖。而決成敗于一舉。若不如志。悔無及矣。十六年春。禕遇害。夏。維率數萬人出石營。經董亭。圍南安。魏雍州刺史陳泰解圍至洛門。維糧盡退還。明年加督中外軍事。復出隴西守狄道長李簡舉城降。進圍襄武。與魏將徐質戰。斬首破敵。魏軍敗退。維乘勝多所降下。拔河間、狄道、臨洮三縣民還。十八年復與車騎將軍夏侯霸等俱出狄道。大破魏雍州刺史王經于洮西。經衆死者數萬人。經退保狄道城。維圍之。魏征西將軍陳泰進兵解圍。維卻住鍾題。十九年春。就遷維爲大將軍。更整

勒戎馬與鎮西大將軍胡濟期會上邽濟失誓不至故維爲魏將軍鄧艾所破于段谷星散流離死者甚衆衆庶由是怨讟而隴已西亦騷動不寧維謝過引負求自貶削爲後將軍行大將軍事二十年魏征東大將軍諸葛誕舉兵淮南分關中兵東下維欲乘虛向秦川復率數萬人出駱谷徑至沈嶺時長城積穀甚多而守兵少聞維方到衆皆惶懼魏大將軍司馬望拒之鄧艾亦自隴右皆軍于長城維前住亡水謹案今志作芒水毛本及通志俱作亡水與此合皆倚山爲營望艾傍渭堅壘維數下挑戰望艾不應景耀元年維聞誕破敗乃還成都復拜大將軍初昭烈留魏延鎮漢中皆實兵諸圍以禦外敵敵若來攻使不得入及興勢之役王平捍拒曹爽皆承此制維建議以爲錯守諸圍雖合周易重門之義然適可禦敵不獲大利不若使聞敵至諸圍皆斂兵聚穀退就漢樂二城使敵不得入平且重關鎮守以捍之有事之日令游軍並進以伺其虛敵攻關不克野無散穀千里縣糧自然疲乏引退之日然後諸城並出與游軍幷力搏之此殄敵之術也于是令督漢中胡濟卻住漢壽監軍王含守樂城護軍蔣斌守漢城又于西安、建威、武衞、石門、武城、建昌、臨遠皆立圍守五年維率衆出漢侯和爲鄧艾所破還住沓中維本羇旅託國累年攻戰功績不立而宦官黃皓等弄權于內右大將軍閻宇與皓協比而皓陰欲廢維樹宇維亦疑之啓帝欲殺之帝曰皓趨走小臣爾往董允切齒朕嘗恨之君何足介意維見皓枝附葉連懼于失言遂辭而出帝敕皓詣維陳謝維益自疑懼因求種麥沓中不復還成都六年維表帝聞鍾會治兵關中欲規進取宜並遣張翼廖化督諸

軍分護陽安、關口、陰平、橋頭以防未然。皓徵信鬼巫。謂敵終不自致。啓帝寢其事。而羣臣不知。及鍾會將向駱谷。鄧艾將入沓中。然後乃遣右車騎廖化詣沓中爲維援。左車騎張翼、輔國大將軍董厥等詣陽安關口。以爲諸圍外助。比至陰平。聞魏將諸葛緒向建威。故住待之月餘。維爲鄧艾所摧。還住陰平。鍾會攻圍漢樂二城。遣前鋒胡烈進攻關口。蔣舒開門出降。傅僉格鬬而死。遂陷關口。會攻樂城。不克。聞關口已下。長驅而前。大得庫藏積穀。翼厥甫至漢壽。維化亦舍陰平而退。適與翼厥合。皆還保劍閣以拒會。會與維書曰。公侯以文武之德。懷邁世之略。功濟巴漢。聲暢華夏。遠近莫不歸名。每惟疇昔。嘗同大化。吳札鄭僑。能喻斯好。原注。左氏傳。吳季札聘于鄭。見子產。如舊相識。與之縞帶。子產獻紵衣焉。維不答書。列營守險。會不能克。糧運縣遠。將議還歸。而鄧艾自陰平由景谷道傍入。遂破諸葛瞻于緜竹。帝降于艾。艾前據成都。維等初聞瞻破。或聞帝欲固守成都。或聞欲南入建寧。謹案。今志此下有或聞欲東入吳六字。此刪。與逆志同。於是引軍由廣漢郪道以審虛實。尋被帝敕。投戈放甲。詣會于涪軍前。將士咸怒。披刀斫石。維見會。會曰。來何遲也。維正色流涕曰。今見此爲速矣。會甚奇之。厚待維等。皆權還其印號節蓋。與維出則同輦。坐則同席。謂長史杜預曰。以伯約比中土名士。公休太初不能勝也。會陰懷異圖。維知之。謂可構成擾亂。以圖克復。乃詭說會曰。聞君自淮南已來。算無遺策。晉道克昌。皆君之力。今復定蜀。威德振世。民高其功。主畏其謀。欲以此安歸乎。夫韓信不背漢于擾攘。以見疑于既平。大夫種不從范蠡于五湖。卒伏劍而妄死。豈闇主愚臣哉。利害使之然也。今君大功既立。大德已著。何

不法陶朱公之泛舟絕迹全功保身登峩嵋之嶺而從赤松子游乎原注史記越王勾踐任范蠡以國政破吳夫差自殺范蠡乃乘扁舟而去適齊爲鴟夷子漢書張良曰家世相韓及韓滅不愛萬金之資爲韓報仇強秦天下震動今以三寸舌爲帝者師封萬戶位列侯此布衣之極于良足矣願棄人間事欲從赤松子游爾顏師古曰赤松子仙人號也神農時爲雨師服水玉教神農能入火自燒平昆山上常止西王母石室隨風雨上下炎帝之女追之亦得仙俱去會曰君言遠矣我不能行且爲今之道或未盡于此也維曰其他則君智力之所能無煩于老夫矣由是情好歡甚維乃教會誅北來諸將諸將既死則徐殺會盡坑魏兵還復漢祚密書與帝曰願陛下忍數日之辱臣欲使社稷危而復安日月幽而復明會既構鄧艾艾檻車徵因將維等詣成都自稱益州牧欲授維兵五萬使爲前驅魏將士憤發殺會及維幷殺維妻子剖維腹膽大如斗維昔所俱之蜀梁緒官至大鴻臚尹賞執金吾梁虔大長秋皆先漢亡沒郤正著論論維曰姜伯約據上將之重處羣臣之右宅舍弊薄資財無餘側室無妾媵之褻後庭無聲樂之娛衣服取供輿馬取備飲食節制不奢不約官給費用隨手消盡察其所以然者非激貪勵濁抑情自割也直謂如是爲足不在多求凡人之談常譽成毀敗扶高抑下咸以姜維爲投厝無所身死宗滅以是貶削不復料擿異乎春秋褒貶之義矣如姜維之樂學不倦清素節約自一時之儀表也原注夫士雖有百行操業萬殊至于忠孝義節百行之冠冕也姜維策名魏室而外奔蜀朝違君徇利不可謂忠捐親苟免不可謂孝害加舊邦不可謂義敗不死難不可謂節且德政未敷而疲民以逞居禦侮之任而致敵要守于夫智勇莫可云也凡斯六者維無一焉實有魏之逋臣亡國之亂相而云人之儀表亦惑矣縱維好書而微自藻潔豈異夫盜者分財之義而程鄭降裴松之曰郤正此論取其可稱不謂維始終行事皆可準則也所云一時儀表止在好學與儉素爾本傳及魏階之善也孫盛晉陽秋曰永和初從安西將軍平蜀見諸故老及姜維既降之後密與劉禪表疏略皆云維本無叛心以急逼歸蜀甚相譏貶惟可責其背母餘既過苦又非所以難郤正也孫盛曰夫戎郤氏之論也欲爲服事鍾會因殺之以復蜀土會事不捷遂至滅滅

蜀人于今傷之。盛以爲古人云。非所困而困焉。名必辱。非所據而據焉。身必危。既辱且危。死期將至。其姜維之謂乎。鄧艾之入江油。士衆鮮少。維進不能奮節緜竹之下。退不能總帥五將。擁衛蜀主。思後圖之計。而乃反覆于逆順之間。爲不當。于時鍾蔿之會。以衰弱之國。而屢觀兵于三秦。已滅之邦。葛瞻既敗。成都自潰。維若回軍救內。則會乘其背。當時之勢。焉得兩濟。而責維不能奮節緜竹。擁衛蜀主。非其理也。會欲盡坑魏將。以舉大事。授維重兵。使爲前驅。若令魏將皆死。兵事在維手。殺會復蜀。不爲難矣。夫成功理外。然後爲奇。不可以事有差牙。而抑謂不然。設使田單之計。邂逅不會。復可謂之愚闇哉。費禕。姜維共一傳。評曰。蔣琬方整有威重。費禕寬濟而博愛。成承諸葛之成規。因循而不革。是以邊境無虞。陳志。蔣琬和一。然猶未盡治小之宜。居靜之理也。姜維蠶有文武。志立功名。而玩衆黷旅。明斷不周。終以隕斃。老子有云。治大國者。猶烹小鮮。況于區區蕞爾而可屢亂乎哉。裴松之曰。蔣費爲相。克遵畫一。未嘗徇功妄動。有所虧喪。外卻駱谷之師。內保寧輯之實。治小之宜。居靜之理。何以過于此哉。今譏其未盡而不著其事。故使覽者不知所謂也。投節如歸。非不愛死也。死于鍾會之難。惜哉。非死之難也。是以古之烈士。見危授命。

謹案。浩。漢書作晧。

曾祖父廣陵太守綱。皆有名迹。原注。益部耆舊傳曰。浩字叔明。治律春秋。遊學京師。與廣漢譚粲。漢中李郃。蜀郡張霸共結爲友善。大將軍鄧騭辟浩。稍遷尚書僕射。出爲彭城相。薦隱士閻丘邈等。徵拜廷尉。延光三年。安帝議廢太子。唯浩與太常桓焉。太僕來歷。議以爲不可。順帝立。拜浩司空。年八十三卒。續漢書。綱字文紀。少以三公子經明行修舉孝廉。不就。司徒辟以高第爲侍御史。漢安元年。拜光祿大夫。與侍中杜喬等八人同日受詔。持節分出案行天下貪廉墨綬。有罪便收刺史二千石以聞。表聞。威惠清忠。名振郡國。號曰八雋。是時大將軍梁冀使擾百姓。喬等七人皆奉命四出。唯綱獨埋車輪于洛陽都亭不去。曰豺狼當路。安問狐狸。遂上書論冀等專權事。冀恨之。諷尚書出綱爲廣陵太守。建康元年卒官。年三十六。張璠漢紀。順帝時遣光祿大夫周舉。光祿大夫杜喬。光祿大夫周栩。尚書欒巴。書州刺史馮羨。兗州刺史郭遵。太尉長史劉班。侍御史張綱循行風俗。同日俱發。天下號曰八使。後漢書亦言綱爲侍御史。漢安元年。選遣八使。循行風俗。皆耆儒知名。多歷顯位。唯綱年少官次最微。續漢書謂拜光祿大夫使也。

張翼字伯恭。犍爲武陽人也。高祖父司空浩。

昭烈定益州。翼爲書佐。舉孝廉。爲江陽長。徙涪陵令。遷梓潼太守。累遷至廣漢蜀郡太守。建興九年爲庶降都督。綏南中郎將。翼持法嚴。不得殊俗之歡心。耆率劉胄背叛。作亂。翼舉兵討胄。

胄未破。會被徵當還。羣下咸以爲宜便馳騎卽罪。翼曰不然。吾以蠻夷蠢動不稱職故還爾。然代人未至。吾方臨戰場。當運糧積穀。爲滅賊之資。豈可以黜退之故而廢公家之務乎。于是統攝不懈。代到乃發。馬忠因其成基以破殄胄。丞相亮聞而善之。亮出武功。以翼爲前軍都督。領扶風太守。亮薨。拜前領軍。追論討劉胄功。賜爵關內侯。延熙元年。入爲尙書。稍遷督建威。假節。進封都亭侯。征西大將軍。十八年。與衞將軍姜維俱還成都。維議復出軍。翼廷爭。以爲國小民勞。不宜黷武。維不聽。將翼等行。進翼位鎭南大將軍。維至狄道。大破魏雍州刺史王經。經衆死于洮水者以萬計。翼曰。可止矣。不宜復進。進或毀此大功。維大怒曰。爲蛇畫足。維竟圍經于狄道城。不能克。自翼建異論。維心與翼不善。然常牽率同行。翼亦不得已而往。景耀二年。遷左車騎將軍。領冀州刺史。六年與維咸在劍閣共詣鍾會降。明年正月隨會至成都。爲亂兵所殺。翼子徵。篤志好學。仕晉爲廣漢太守。

廖化字元儉。本名淳。襄陽人也。謹案。襄陽耆舊傳作中虛人。爲前將軍關侯主簿。侯敗。屬吳。思歸昭烈。乃詐死。時人謂爲信然。攜持老母晝夜西行。會昭烈東征。遇于秭歸。昭烈大悅。以化爲宜都太守。昭烈崩。爲丞相參軍。後爲督廣武。稍遷至右車騎將軍。假節。領幷州刺史。封中鄉侯。以果烈稱。官位與張翼齊。而在宗預之右。景耀五年。姜維率衆出狄道。化曰。兵不戢必自焚。維之謂也。智不出敵。而力少于寇。用之無厭。將何以立。詩云。不自我先。不自我後。今日之事。漢必亡。咸熙元年。徙雒陽。道病卒。

議曰。嗚呼。漢之將亡。釁勇嗇禍者。魏延姜維爲甚焉。亮終制延。而禕死無制維者。玩寇黷武。罷民以逞。自謂拓定中原如先丞相。則里惡之效顰也。原注。列子西施病心而矉其眉。里之醜人見而美之。歸亦捧心矉眉。彼知美矉而不知矉之所以美。漢之立國。保有梁益。以爲關中河內。依重險以自固。故昭烈實兵漢中諸圍捍敵而不使之入。鴆毒烏喙。鯁不下咽。終不能潰人腹心。維乃易之。卻住漢樂。縱敵使入。高光昭烈不祀忽諸。悲夫。翼化譏維黷武必自焚是已。顓面大將。位與維埒。不能衞國。不死于君。終爲降虜。義不逮夫識矣。

贊曰。伯約悍擾。魚爛弗烹。天既廢商。而詎能興。

謹案。陳志姜維與黃權、李恢、呂凱、馬忠、王平同傳。張翼與鄧芝、宗預、楊戲、同傳。廖化附宗預傳。此以姜張廖三人合傳者。蓋取其事相連係。且同爲降魏故耳。